

LA ENSEÑANZA BILINGÜE EN ESPAÑA

Datos para el análisis

2024

EDUCACIÓN PRIMARIA

EDUCACIÓN SECUNDARIA



LA ENSEÑANZA BILINGÜE EN ESPAÑA

Datos para el análisis

2024

CUESTIONARIO SOBRE ENSEÑANZA BILINGÜE EDUCACIÓN PRIMARIA Y SECUNDARIA

Índice

1	INTRODUCCIÓN.....	2
2	PRESENTACIÓN DEL ESTUDIO	3
3	LA ASOCIACIÓN ENSEÑANZA BILINGÜE	5
4	CUESTIONARIO SOBRE ENSEÑANZA BILINGÜE. EDUCACIÓN PRIMARIA Y SECUNDARIA	7
4.1	Enseñanza Bilingüe - Información	7
4.2	Enseñanza Bilingüe – Programas.....	20
4.3	Enseñanza Bilingüe – Docentes.....	31
4.4	Enseñanza Bilingüe – Auxiliares de Conversación	36
4.5	Enseñanza Bilingüe – Calidad.....	39
4.6	Enseñanza Bilingüe – Preguntas Complementarias.....	42
5	OBSERVACIONES	51
6	CONCLUSIONES	53
7	RECOMENDACIONES	58
8	ANEXO I	61
9	ANEXO II	62

Elaboración:

Xavier Gisbert da Cruz

María José Martínez de Lis

Virginia Vinuesa Benítez

Educación primaria

José Manuel González Guillorme

Carlos Javier López Serrano

Educación secundaria

Rodrigo García López

Jaime Álvarez Sánchez

© Asociación Enseñanza Bilingüe

Edición: MEET US Education Services S.L

ISBN 978-84-126581-4-9

Septiembre 2024

1 INTRODUCCIÓN

A lo largo de los últimos veinte años todas las administraciones educativas españolas han diseñado, implementado, desarrollado y gestionado programas de enseñanza bilingüe. A pesar de haber tenido la posibilidad de aprender unas de otras y de perseguir el mismo objetivo, los responsables de cada administración educativa han optado por incluir elementos diferenciadores en sus respectivos programas que han conducido a presentar una misma opción educativa con notables diferencias. Obviamente, esas diferencias en los programas no permiten en modo alguno la obtención de resultados similares u homologables entre ellos.

En consecuencia, los alumnos escolarizados en centros bilingües están expuestos a un modelo de enseñanza que les permite alcanzar mejores o peores resultados en función de la comunidad autónoma en la que residan y estudien.

La asociación Enseñanza Bilingüe lleva años promoviendo la necesidad de acordar un marco nacional que favorezca que todos los profesores cuenten con una adecuada formación, que los recursos aseguren un desarrollo ordenado de los programas y que todos los alumnos reciban enseñanzas de la misma calidad.

La ausencia de evaluaciones dificulta la obtención de datos fiables que permitan conocer los resultados que produce un determinado programa. Las evaluaciones existentes son en general muestrales y difícilmente guardan relación con la enseñanza bilingüe. Por lo tanto, es preciso basarse en otros indicadores, otros datos, que permitan ir avanzando en el conocimiento de la realidad que rodea a la enseñanza bilingüe que, aunque sea satisfactoria para la inmensa mayoría de los padres, no permite ofrecer evidencias empíricas de sus logros.

Recurrimos por lo tanto a la fuente más válida que conocemos, es decir la información que proporcionan los expertos, los docentes que trabajan en los centros bilingües y que, aunque generalmente condicionados por el programa en el que desarrollan su actividad docente, suministran valiosa información.

La Asociación Enseñanza Bilingüe en el año 2021 puso en marcha un estudio titulado “La Enseñanza Bilingüe en España. Datos para el análisis”. Desde entonces este estudio se realiza anualmente siendo la presente edición la cuarta.

Todas las publicaciones están disponibles en www.ebspain.es y la información facilitada en cada una de ellas, además de la información que genera, aporta la posibilidad de conocer tendencias en torno a temas determinados.

En el presente cuestionario han participado 1.876 docentes, de los cuales 999 de educación primaria y 877 de educación secundaria, lo que representa un incremento de 500 participantes más que en la edición anterior.

Al igual que en los documentos anteriores, para facilitar la interpretación de los datos, se ofrecen resultados globales y los de ambas etapas educativas, salvo en las preguntas dirigidas a una sola etapa. Se pone así toda la información a disposición del lector para que realice los análisis y las valoraciones que procedan

2 PRESENTACIÓN DEL ESTUDIO

Tras dos décadas del inicio del desarrollo de programas de enseñanza bilingüe en las Comunidades Autónomas en España se puede afirmar que la enseñanza bilingüe en España es una oferta educativa consolidada, a pesar de que, como consecuencia de las modificaciones que de vez en cuando realizan algunas administraciones, se produzcan situaciones que pongan el foco sobre la calidad de ciertos programas y se provoquen situaciones de confusión o desinformación que desestabilizan el normal desarrollo de los programas.

Desde el inicio de los programas bilingües en cada comunidad autónoma, diez de las trece administraciones monolingües han realizado alguna modificación y tres mantienen la normativa aprobada inicialmente. Las modificaciones realizadas en general han sido escasas y leves, aunque también las ha habido abundantes y traumáticas.

Más de 7.300 centros de todas las etapas educativas ofrecen programas de enseñanza bilingüe y escolarizan en esta modalidad educativa a más de un millón y medio de alumnos.

El presente estudio se compone de 42 preguntas para ambas etapas, de las cuales 5 requieren una adaptación a cada una de ellas respectivamente. Incluye también una pregunta de respuesta abierta a la que se suma un apartado final de comentarios y sugerencias.

Una buena parte de esas preguntas proceden de los cuestionarios anteriores, con el fin de consolidar las respuestas y conocer las tendencias de las mismas. Otras buscan profundizar en los temas tratados y se incorporan nuevas preguntas.

En cada una de las ediciones ha aumentado el número de docentes que han participado voluntariamente en este cuestionario, lo que indica el creciente interés de maestros y profesores por expresar su opinión sobre temas relacionados con su actividad diaria y por hacerla llegar a las administraciones educativas y a la sociedad.

El número total de docentes que ha participado es de 1.876, con una proporción bastante equilibrada entre educación primaria y educación secundaria.

Cada edición se ha caracterizado por la participación de un importante número de docentes de una determinada región. La primera edición contó con un número importante de docentes de la Comunidad de Madrid, en la segunda el mayor grupo lo lideró la Comunidad de Extremadura, en la tercera cerca del 30% de los participantes pertenecían a la Comunidad de Castilla-La Mancha y en la presente destaca la participación de docentes de las Islas Canarias seguidos de la Región de Murcia. Esto se debe a la implicación de sus responsables que complementan el trabajo que realiza la asociación con una difusión interna entre sus centros, lo que merece todo nuestro agradecimiento.

Al igual que las ediciones anteriores, el presente estudio se compone de una introducción, de una presentación del estudio y de unas observaciones de la Asociación Enseñanza Bilingüe para posteriormente exponer uno a uno todos los ítems de los que se compone el cuestionario.

Las cuestiones que se plantean se agrupan en cuatro apartados relativos a información general, a los programas, a los docentes, a los auxiliares de conversación, a la calidad y a una serie de preguntas complementarias.

El análisis de las respuestas da lugar a una serie de observaciones que conducen a una recopilación de las conclusiones que se extraen del documento.

Finalmente, desde la Asociación Enseñanza Bilingüe se exponen una serie de recomendaciones, dirigidas principalmente a las administraciones educativas y a los responsables de los programas bilingües, que podrían suponer cada una de ellas la puesta en marcha de un plan de mejora de aspectos puntuales de los programas existentes.

Los anexos que se aportan al final del documento recogen en su integridad las aportaciones realizadas por los participantes en este estudio, las primeras relativas a sugerencias de mejora y las segundas a comentarios de todo tipo relacionados con el cuestionario, desglosados por etapa educativa.

El contenido de los anexos, reservado a los miembros de la Asociación Enseñanza Bilingüe, se ofrecen tal y como han sido redactados por sus autores y solamente se ha procedido a realizar correcciones ortográficas.

La Asociación Enseñanza Bilingüe, las comparta o no, respeta todas y cada una de las opiniones vertidas por los docentes que han tenido la amabilidad de participar en esta encuesta.

Considera que todas ellas contribuyen a enriquecer el debate sobre la enseñanza bilingüe y los programas que la desarrollan y, aunque resulta totalmente imposible, sus responsables estarían encantados de debatir sobre los innumerables aspectos, positivos, críticos o negativos que el presente estudio pone en evidencia.

3 LA ASOCIACIÓN ENSEÑANZA BILINGÜE

La Asociación Enseñanza Bilingüe es una asociación sin ánimo de lucro, independiente, que actúa como observatorio de la enseñanza bilingüe en España, persigue la mejora de la calidad de los programas bilingües y defiende el concepto y el modelo de enseñanza bilingüe como factor de calidad para una formación integral y moderna de nuestros jóvenes que les permita acceder al ámbito profesional con la mejor formación posible y, al menos, en igualdad de condiciones que sus homólogos del resto de la Unión Europea y del mundo.

La Asociación Enseñanza Bilingüe es conocedora de las ventajas que una buena enseñanza bilingüe aporta a los estudiantes y por ello uno de sus principales objetivos es la mejora de la calidad de todos los programas que se desarrollen.

Conviene dejar meridianamente claro que defender la enseñanza bilingüe o un determinado modelo de enseñanza bilingüe no significa defender la gestión que de ese modelo pueda hacerse. Cuando un programa deficiente de enseñanza bilingüe está bien gestionado, el objetivo debe ser mejorar el programa y cuando un buen programa está mal gestionado, la mejora debe centrarse en la gestión.

Este estudio no constituye una evaluación de la enseñanza bilingüe ni de los programas. Se ha recogido la opinión de cientos de profesionales sobre aspectos en los que su experiencia y preparación tiene un valor indiscutible y que permiten abrir al debate aspectos importantes de la enseñanza bilingüe.

La Asociación Enseñanza Bilingüe espera que esta nueva edición de “LA ENSEÑANZA BILINGÜE EN ESPAÑA. Datos para el análisis 2024” sea de utilidad para los defensores de la enseñanza bilingüe y ayude a difundir una imagen positiva de esta oferta educativa, de enorme valor académico y profesional.

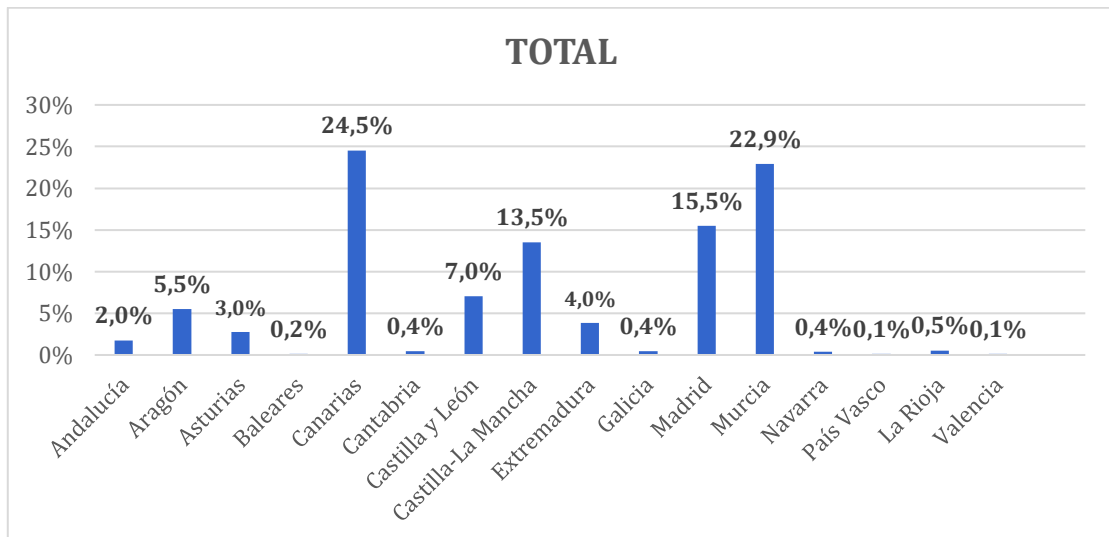
4 CUESTIONARIO SOBRE ENSEÑANZA BILINGÜE. EDUCACIÓN PRIMARIA Y SECUNDARIA

4.1 Enseñanza Bilingüe - Información

ENSEÑANZA BILINGÜE - INFORMACIÓN

1. Docentes participantes por Comunidad Autónoma

CCAA	TOTAL	PRIMARIA	SECUNDARIA
Andalucía	33	7	26
Aragón	103	64	39
Asturias	52	35	17
Baleares	3	0	3
Canarias	460	320	140
Cantabria	8	1	7
Castilla y León	132	51	81
Castilla-La Mancha	254	107	147
Cataluña	0	0	0
Extremadura	72	22	50
Galicia	8	2	6
Madrid	291	149	142
Murcia	430	226	204
Navarra	7	6	1
País Vasco	2	2	0
La Rioja	10	5	5
Valencia	2	2	0
Ceuta	0	0	0
Melilla	0	0	0
Total	1876	999	877

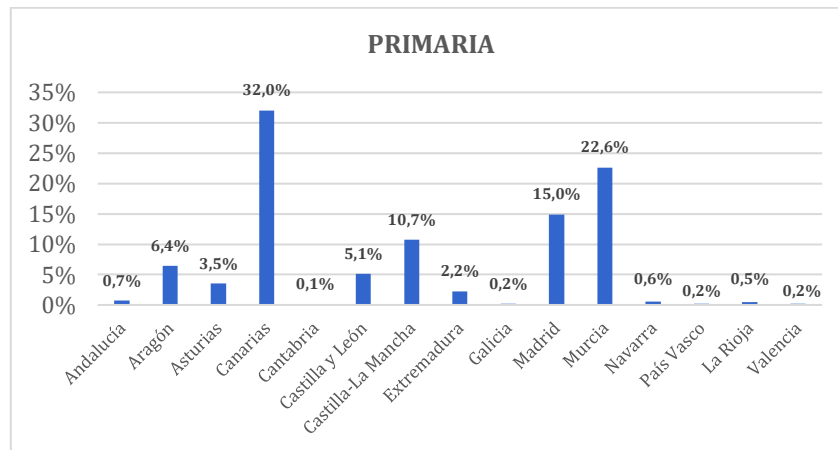


La participación en la edición de 2024 ha alcanzado la cifra de 1876 docentes, incrementándose con respecto a la edición anterior en más de 500, lo que muestra el interés por participar en cuestionarios como el presente.

Aunque están representadas dieciséis de las diecisiete comunidades autónomas y una de las dos ciudades autónomas, la participación ha sido muy desigual y se perciben claras diferenciaciones. En primer lugar, un grupo que incluye ocho comunidades y la ciudad de Melilla con una participación muy baja y en cualquier caso inferior a 50 respuestas. En segundo lugar, cuatro comunidades que se sitúan en una franja entre 50 y 150 respuestas. A continuación, dos comunidades en una franja de 250 a 300 participante y finalmente dos comunidades por encima de las 400 respuestas.

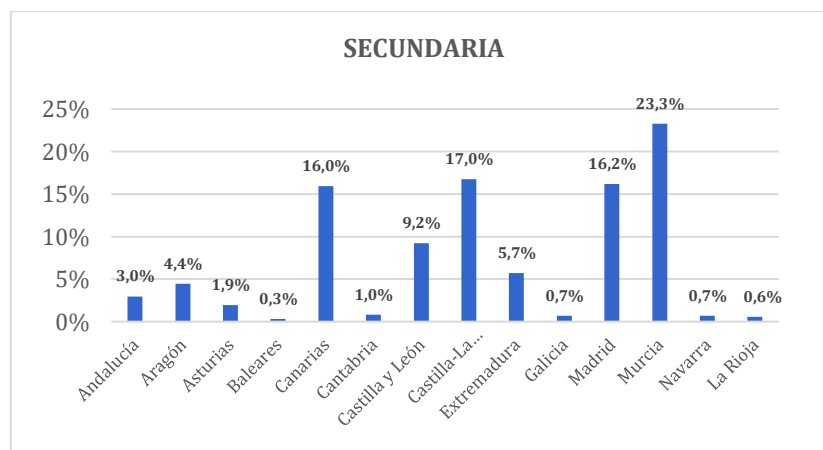
La distribución de los cuestionarios se ha realizado utilizando las vías de comunicación de la asociación enseñanza bilingüe, las redes sociales y los correos de los centros educativos disponibles.

El volumen de participación es consecuencia de la implicación de las respectivas administraciones educativas. Del mismo modo que la edición de 2023 se caracterizó por una elevada participación de Castilla-La Mancha, en esta ocasión resulta evidente la implicación de la Comunidad de la Islas Canarias y de la Región de Murcia.



PRIMARIA

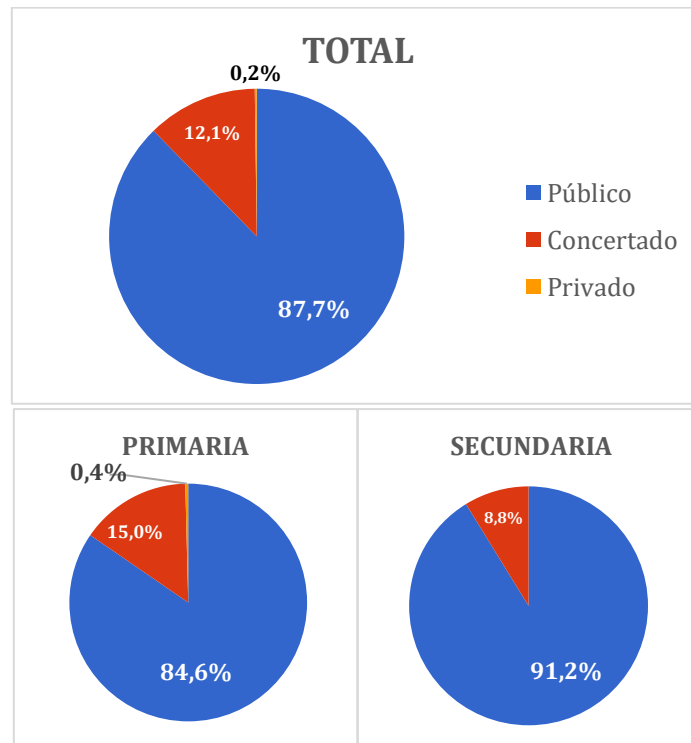
Por comunidades autónomas destaca la participación en Canarias seguida de Murcia, Madrid y Castilla la Mancha. El resto tienen una participación menor a pesar de que algunas de ellas tienen mayor número de docentes. Cerca de 1.000 maestros han participado voluntariamente en esta encuesta.



SECUNDARIA

En el curso 2023/24 han participado cerca de 900 profesores de 14 Comunidades Autónomas y una ciudad autónoma (Melilla). Destaca Murcia con más de 200 en primer lugar, y Castilla-La Mancha, Madrid además de Canarias con más de 100 cada una en segundo lugar. En tercer lugar, Castilla y León y Extremadura con 80 y 50 profesores respectivamente. Finalmente, el resto de CC.AA. tienen una participación de menos de 50 docentes cada una. No hay participación de profesores de Cataluña, Valencia y el País Vasco además de Ceuta (ciudad autónoma).

2. Tipo de centro educativo.



La gran mayoría de los participantes en este cuestionario pertenecen a centros públicos. La representación de centros concertados es del 12% y la presencia de centros privados es apenas significativa. En consecuencia, cerca del 80% de las respuestas son de docentes que participan en programas bilingües directamente gestionados por las administraciones educativas de las comunidades autónomas representadas.

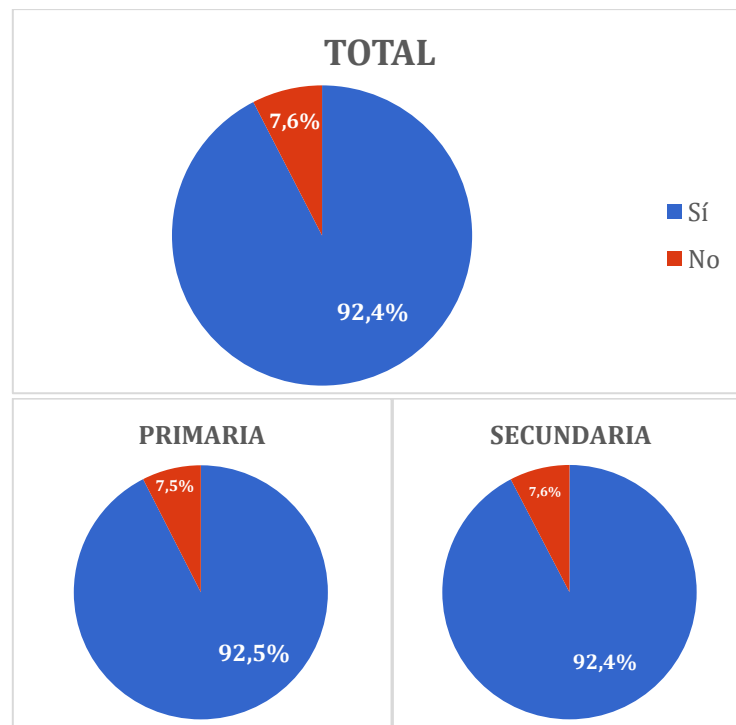
PRIMARIA

La participación en la encuesta del profesorado es mayoritariamente de docentes que imparten en la enseñanza pública con un 84,6 %. Los de la escuela concertada se limitan al 15%, siendo mínima de la escuela privada.

SECUNDARIA

Más del 90% de participantes son docentes de centro públicos mientras que los de centros concertados tienen una representación muy limitada

3. ¿Impartes docencia en un programa bilingüe?



Casi todos los participantes declaran impartir docencia en programas bilingües, aunque un reducido porcentaje no lo hace. De este segundo grupo, cerca del 50% manifiesta no impartir docencia en inglés -sin duda miembros de equipos directivos o profesores no participantes en programas bilingües-, un 35% imparte inglés y el resto, que sí dice impartir materias en inglés, se supone que debe hacerlo en centros no reconocidos como centros bilingües.

A diferencia de otros informes hechos por algunos sindicatos o colectivos en los que participan mayoritariamente profesores que no imparten enseñanzas en centros bilingües, este es el mayor estudio sobre la visión que tienen sobre la enseñanza bilingüe los profesores que declaran participan en ella.

PRIMARIA

En cuanto a la pregunta de si impartes docencia en un programa bilingüe, la inmensa mayoría, un 92,5 %, dice trabajar en este tipo de programas. Solo un 7,5 no imparte docencia en estos proyectos. La participación de los profesores que responden a la encuesta sobre estos programas es muy alta, lo que asegura su conocimiento de los programas.

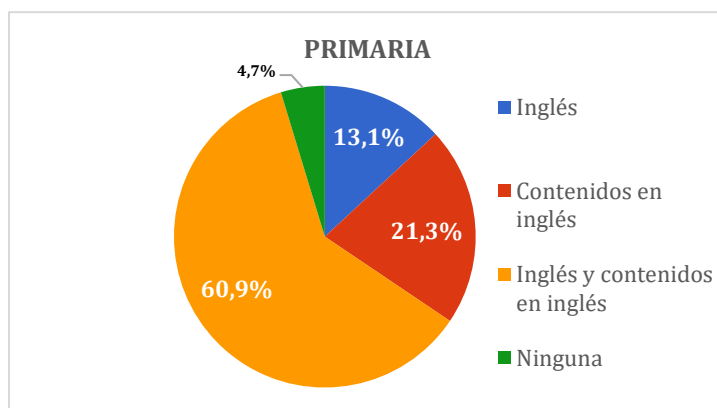
SECUNDARIA

Más del 90% de los participantes declara impartir docencia en un programa bilingüe. Muy pocos son los que este curso no lo hacen.

4. ¿Qué área/s – materia/s impartes en inglés?

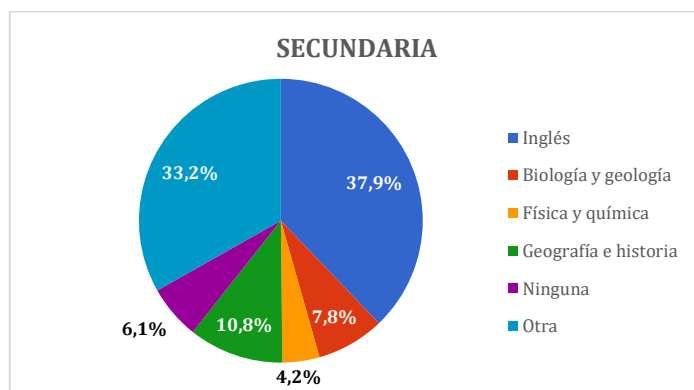
En la próxima edición, será aconsejable modificar la pregunta e incluir todas las asignaturas para poder analizar correctamente los datos y llegar a conclusiones clarificadoras.

El 6% de los participantes que no imparta ninguna asignatura bilingüe corrobora los resultados de la pregunta 3 en la que un 7% manifiesta no impartir docencia en un programa bilingüe.



PRIMARIA

En el apartado de que área impartes en inglés en estos programas bilingües hay una mayor variabilidad. El 60,9 de los participantes imparten inglés como lengua extranjera y contenidos de áreas en inglés. Solo inglés es impartido por 13,1% y solo contenidos por el 21,3 %. Resulta curioso que el 4,7 % de los que responden la encuesta dicen no impartir ninguna área en inglés

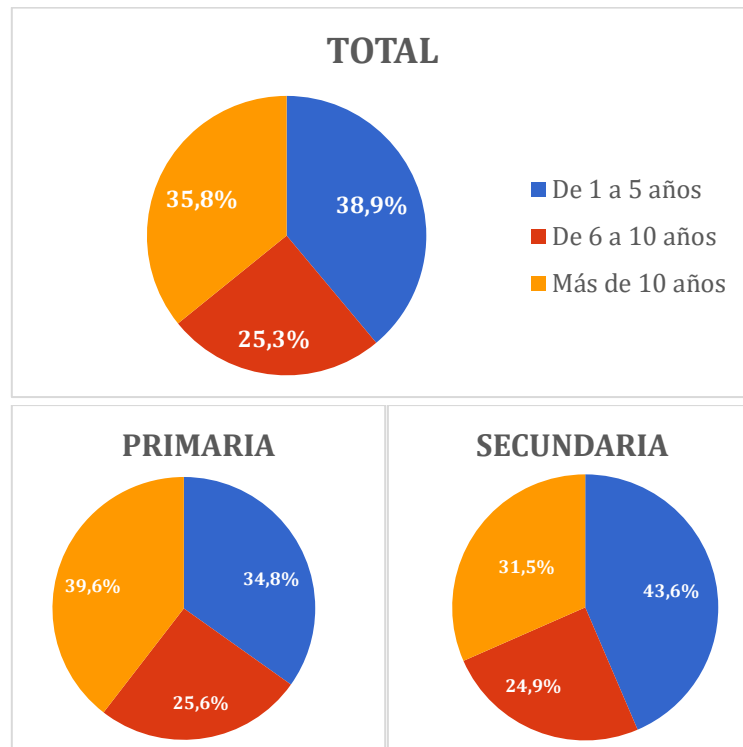


SECUNDARIA

El 38% de los participantes son profesores de inglés mientras que el 33% declaran impartir otra asignatura no consignada en la encuesta. Entre ambas suman el 71% del total. El resto imparten Geografía e Historia (11%), Biología y Geología (8%), Física y Química (4%) o ninguna (6%).

Detrás de la respuesta ‘otra’ se encuentran asignaturas como Música, Educación Física, Tecnología y Filosofía. El 33% de los profesores participantes deben sin duda impartir esas asignaturas.

5. ¿Cuántos años de experiencia docente tienes en enseñanza bilingüe?



Aunque cerca del 40% de los participantes aún no hayan alcanzado los cinco años de docencia en programas bilingües, se puede afirmar que los programas de enseñanza bilingüe cuentan con docentes experimentados. Más del 60% tienen una experiencia en la impartición de enseñanza bilingüe superior a los cinco años de y de ellos el 35% cuenta con más de 10 años de experiencia.

Los participantes en la encuesta están muy repartidos en cuanto a años de experiencia docente, lo que enriquece el estudio y muestra un cierto equilibrio entre profesores noveles, experimentados y en camino de serlo.

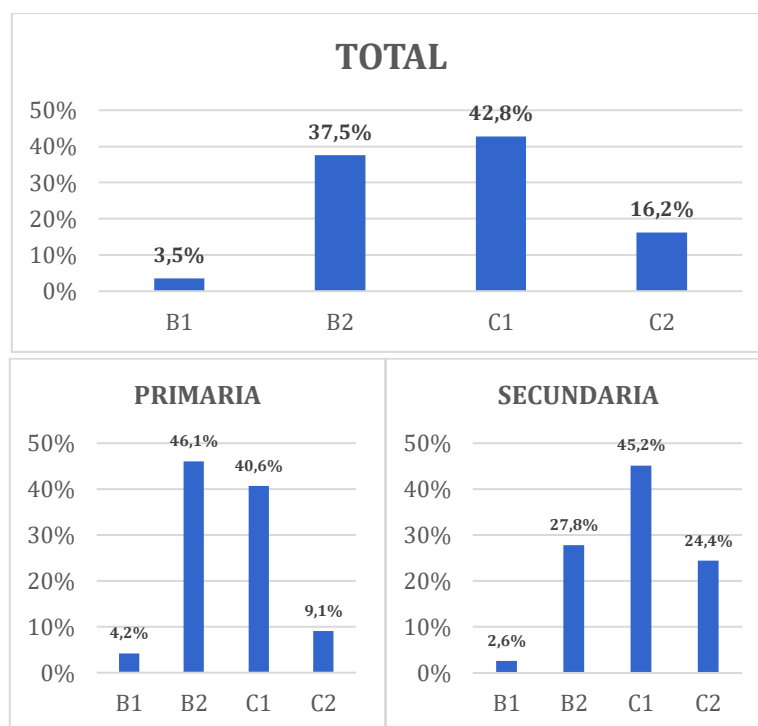
PRIMARIA

Respecto a los años de experiencia del profesorado que responde la encuesta. La mayoría tiene una dilatada experiencia de más de 10 años. Un 25,6 % entre 6 y 10 años y un 34,6% solo de 1 a 5 años. Podemos afirmar que los profesores que responden la encuesta son profesionales conocedores del sistema y con amplia experiencia docente.

SECUNDARIA

En esta etapa, implantada con posterioridad a la de primaria, la categoría más grande con el 44% de los participantes son aquellos que llevan de 1 a 5 años; después los que llevan más de 10 años con el 32%; finalmente aquellos que cuya experiencia está entre 6 y 10 años (25%).

6. ¿Cuál es tu nivel lingüístico en inglés?



A pesar de que cerca del 60% de los docentes manifiestan poseer un nivel de competencia lingüística del nivel C1 y C2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, un 40% sigue mostrando un nivel insuficiente para impartir contenidos en una lengua extranjera.

Un 35% del total son maestros y profesores que imparten lengua extranjera, es decir especialistas en inglés. De ellos, el 15% declara tener solamente un nivel B1 o B2.

PRIMARIA

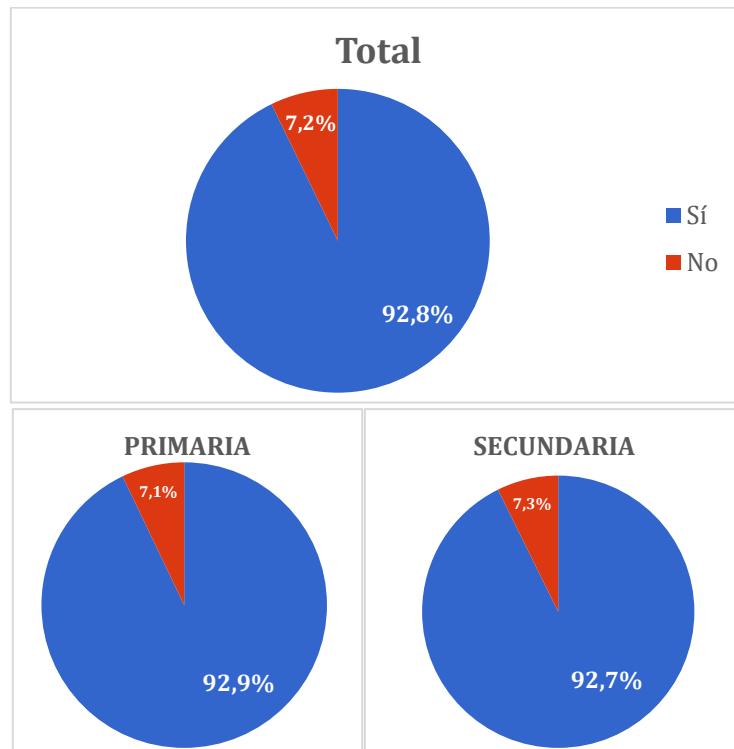
En cuanto al nivel de inglés del profesorado. Hay una clara división entre el 50% que posee el nivel C1 o superior y el 50% que tiene un nivel insuficiente. Por tanto, el nivel de los encuestados está de manera general, entre el B2 y el C1.

Esta diferencia de niveles puede deberse a los diferentes perfiles lingüísticos requeridos para impartir el programa en las distintas comunidades autónomas, ya que el nivel requerido al profesorado no es el mismo en todas.

SECUNDARIA

El 70% de los encuestados afirma tener un nivel C1 o superior, siendo la categoría mayoritaria, seguido del 28% con un B2. Un 3% dice tener un B1. Esto significa que en educación secundaria una gran mayoría de docentes tiene un nivel lingüístico adecuado para impartir enseñanzas bilingües.

7. ¿Posees un certificado que acredita tu nivel lingüístico?



La elevada confirmación de certificación indica que existen herramientas para evaluar el nivel lingüístico de los docentes en una lengua extranjera.

Más del 7% indica no poseer un certificado que acredite su nivel lingüístico. Sin embargo, una gran mayoría de estos docentes -tres de cada cuatro- manifiestan impartir docencia en un programa bilingüe.

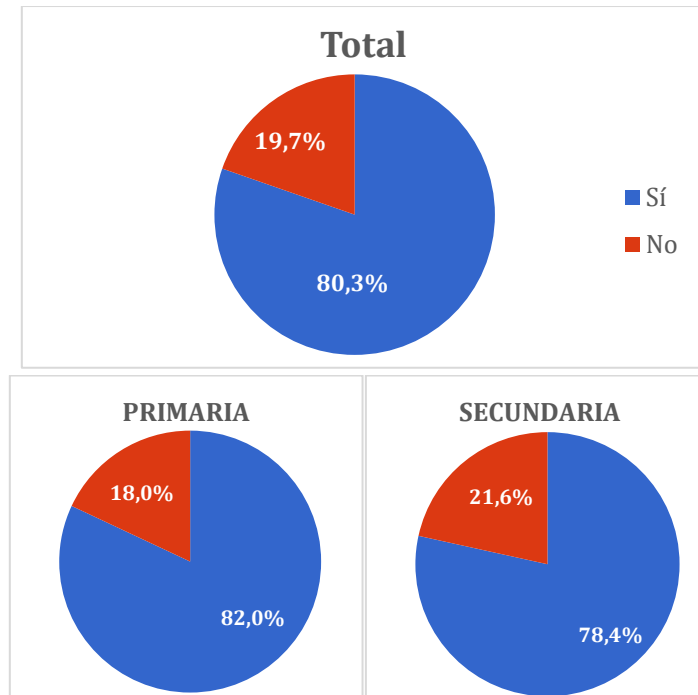
PRIMARIA

Sobre la posesión de un título que acredite ese nivel la inmensa mayoría manifiesta que sí. Un 7% dice no disponer de certificación. La inmensa mayoría del profesorado posee título acreditativo de su nivel de idioma lo que demuestra la formación y el compromiso con el programa y cómo el profesorado tiene un perfil acreditado con soporte en un título.

SECUNDARIA

El 93% de los encuestados afirma tener un certificado que acredita su nivel lingüístico mientras que un porcentaje similar al de educación primaria no lo tiene.

8. ¿Conoces de manera actualizada la normativa del programa bilingüe de tu Comunidad Autónoma?



Algunas administraciones educativas han modificado sus programas bilingües a lo largo de los años y otras, manteniendo la normativa general que regula sus programas, a veces han introducido cambios con efectos en el desarrollo de sus programas. El conocimiento actualizado de la normativa que los docentes tienen que aplicar es por lo tanto fundamental para un correcto desarrollo de los programas. La gran mayoría de profesores conoce la normativa reguladora de su comunidad, pero, sin embargo, cerca del 20% de los docentes manifiesta no disponer de información actualizada del programa en el que imparte docencia.

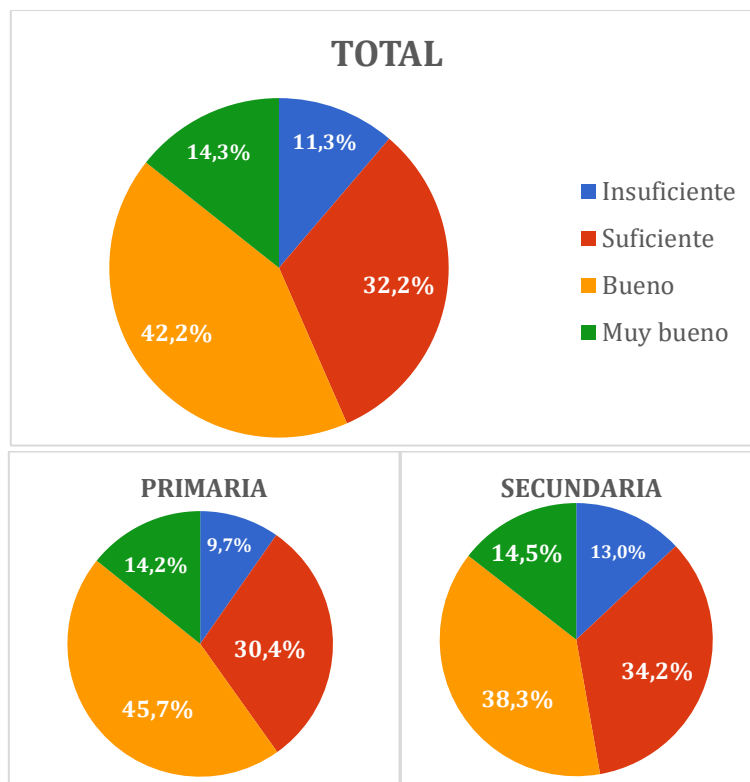
PRIMARIA

En esta pregunta los encuestados manifiestan conocer el programa bilingüe de su comunidad autónoma de manera actualizada, aunque hay un preocupante 18 % que no conoce el programa de su propia región, a pesar de impartir muchos de ellos este programa como manifiestan en preguntas anteriores.

SECUNDARIA

El 78% de los profesores conoce de manera actualizada la normativa del programa bilingüe de su CC.AA. El 22% no lo conoce.

9. Consideras que tu conocimiento del programa bilingüe de tu Comunidad es...



A pesar de que cerca del 20% no cuenta con información actualizada de su programa bilingüe, solamente el 11% cree que su conocimiento del mismo es insuficiente. La valoración general es positiva. Tres de cada cuatro docentes consideran que el programa de su comunidad es suficiente o bueno.

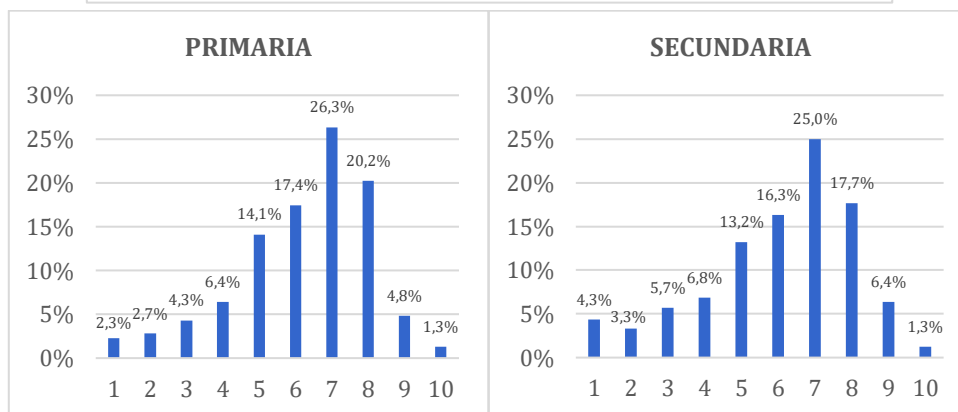
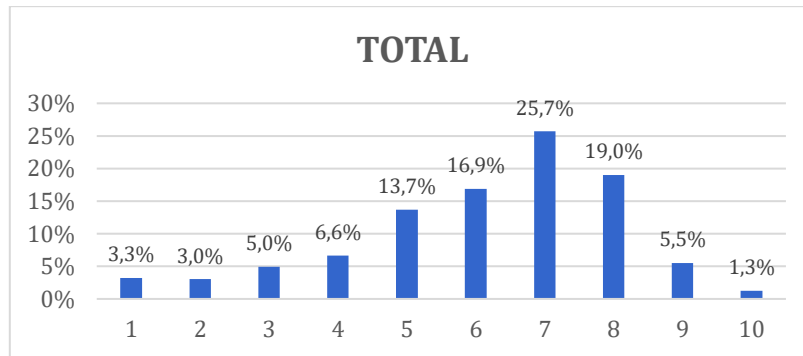
PRIMARIA

En cuanto al grado de conocimiento del programa, menos del 10% manifiesta que es insuficiente. El resto afirma conocer el programa con un 45,6% con la calificación de bueno, un 14,2 de muy bueno y un 30,4 de suficiente. En general, los profesores conocen el programa de su comunidad autónoma. Observamos la diferencia con una pregunta anterior que afirmaba que este conocimiento fuera “actualizado”.

SECUNDARIA

Las dos categorías mayoritarias respecto al conocimiento que cada profesor tiene del programa bilingüe de su comunidad autónoma son Bueno (38%) y Suficiente (34%). Las dos minoritarias son Muy bueno (15%) e Insuficiente (13%).

10. ¿Cómo calificarías de 1 a 10 el programa bilingüe de tu comunidad?



En línea con la pregunta anterior, la valoración general es buena, alcanzando una mayoría de notables, aunque un 18% de los participantes suspende el programa de su comunidad. El dato más frecuente de 7 sobre 10 indica que el programa es bien valorado, pero tiene que mantenerse actualizado y cuidado por parte de las administraciones.

PRIMARIA

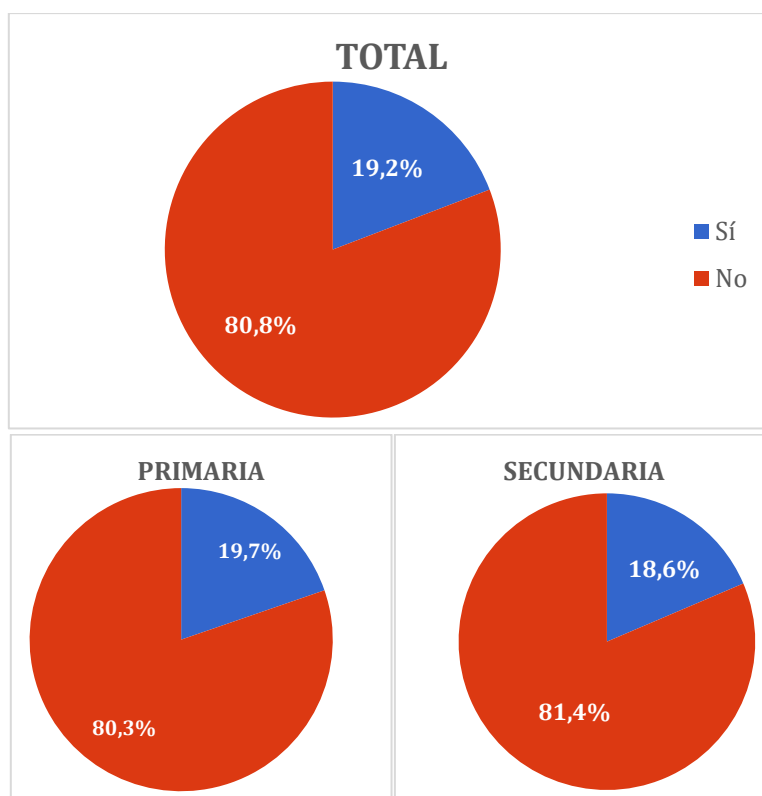
La calificación del programa bilingüe de cada comunidad autónoma por parte del profesorado es buena. El rango mayoritario es de 7 u 8 sobre 10.

Son pocos los que lo suspenden con puntuaciones del 1 al 4. Los programas son valorados positivamente por el profesorado.

SECUNDARIA

La mayoría de los profesores puntúa entre 6 y 8 el programa bilingüe de su CC.AA. siendo el valor 7 el más repetido. La mayoría de los profesores valoran positivamente su programa bilingüe.

11. ¿Conoces el programa bilingüe de otra/s Comunidad/es Autónoma/s?



El porcentaje de docentes que declara conocer algún programa bilingüe además del suyo se mantiene similar a lo largo de las distintas ediciones de este estudio. Ocho de cada diez profesores solamente conocen el programa bilingüe en el que imparten docencia. Esto limita enormemente la capacidad de realizar juicios críticos que impulsen la mejora de los programas bilingües.

PRIMARIA

En cambio, menos del 20% de los profesores participantes dice conocer el programa de otra comunidad. El 80% pone de manifiesto el poco conocimiento de otras normativas educativas, la escasa cohesión entre programas bilingües y la falta de liderazgo del Ministerio de Educación que no promueve un marco común.

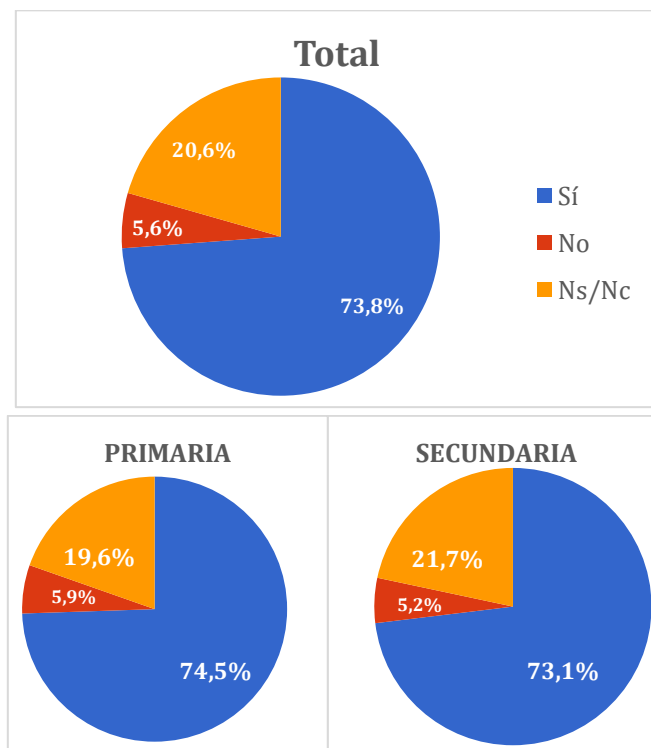
SECUNDARIA

Más del 80% de los encuestados dice no conocer el programa bilingüe de otra comunidad autónoma. Las cifras son muy parecidas en ambas etapas educativas.

4.2 Enseñanza Bilingüe – Programas

ENSEÑANZA BILINGÜE – PROGRAMAS

12. ¿Los programas de Enseñanza Bilingüe deberían denominarse igual en todas las CCAA?



Al igual que en las ediciones anteriores, tres de cada cuatro docentes consideran que los programas bilingües deberían tener la misma denominación y solamente en torno al cinco por ciento opina lo contrario.

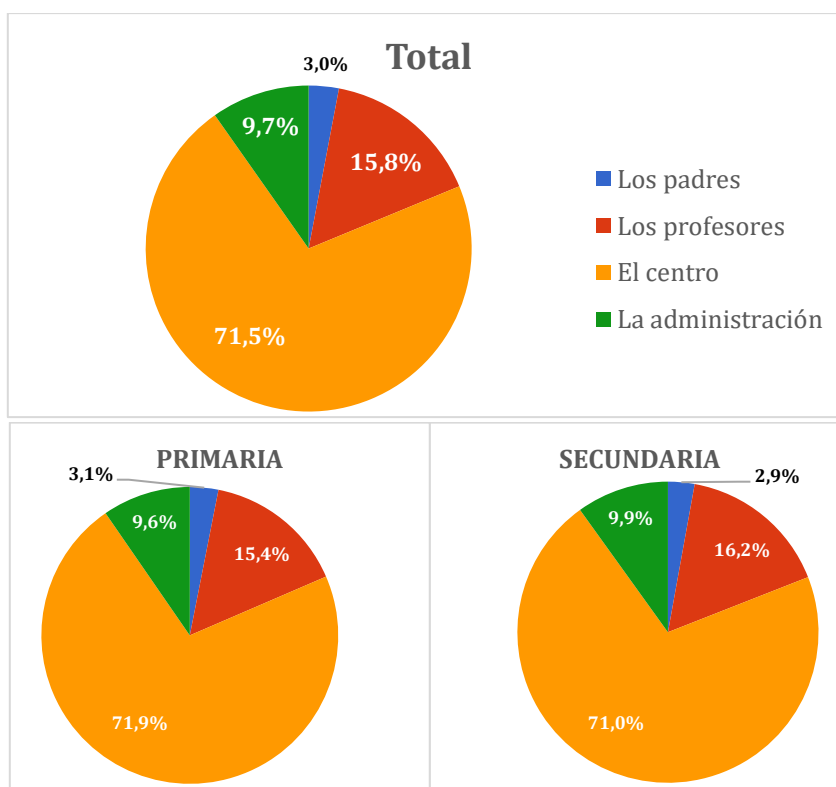
PRIMARIA

La mayoría de los maestros opina que los programas deberían ser comunes, con un 74,5 %, en todo el país. Menos del 6% piensa que no y casi un 20% no tiene opinión al respecto.

SECUNDARIA

El 73% de los encuestados opina que los programas bilingües deberían tener el mismo nombre en todas las comunidades autónomas.

13. Un centro solo debe ser bilingüe si lo decide/n...



Según la inmensa mayoría de participantes, la decisión de que un centro sea bilingüe debería corresponder exclusivamente al centro, es decir a una decisión de la dirección del mismo, respaldada por el Consejo Escolar y el Claustro. Año tras año, los profesores opinan que la decisión sobre si un centro debe ser bilingüe o no debería recaer en los que trabajan en él.

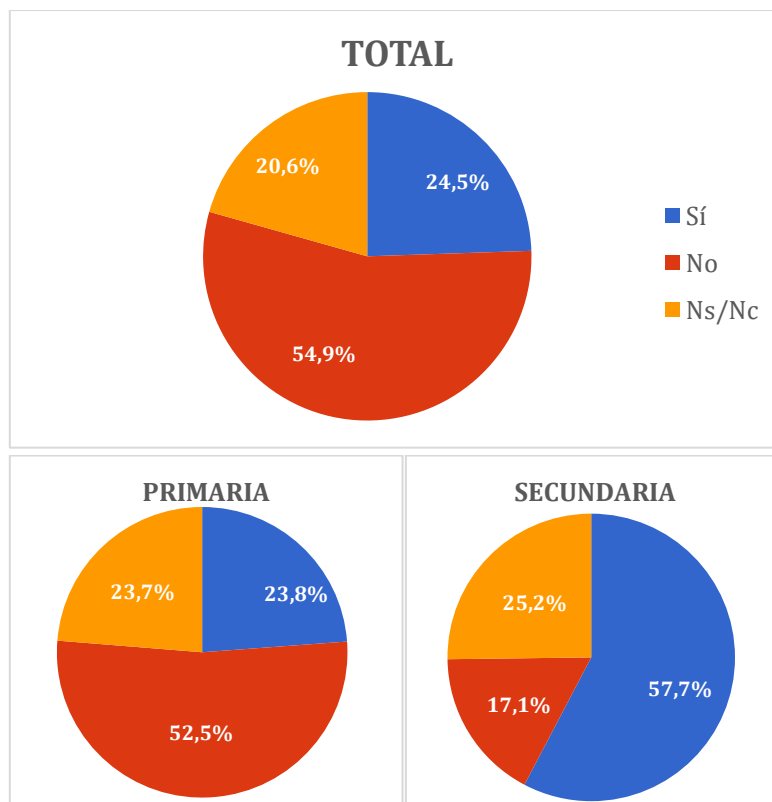
PRIMARIA

En la cuestión de quién decide el programa bilingüe de un centro el 71,9% piensa que el propio centro. De los que piensan de otra manera el 9,6% piensa que lo debe decidir la administración educativa, el 15,4% el claustro y el 3,1% los padres de alumnos. La opinión mayoritaria del profesorado es que la decisión debe ser interna.

SECUNDARIA

El 71% de los profesores creen que un centro debería ser bilingüe si lo decide el propio centro, siendo la segunda categoría que más adhesiones recibe 'los profesores' con un 16%.

14. ¿Te parece adecuado que los centros de nueva creación sean bilingües de oficio?



Aunque en la pregunta anterior menos del 10% de los docentes considera que la administración es quien debe decidir que un centro sea bilingüe, aquí a cerca del 25% le parece adecuado que un centro sea bilingüe de oficio, es decir que lo decida la administración y un 20%, que se decantó por una respuesta, aquí no sabe o no contesta.

PRIMARIA

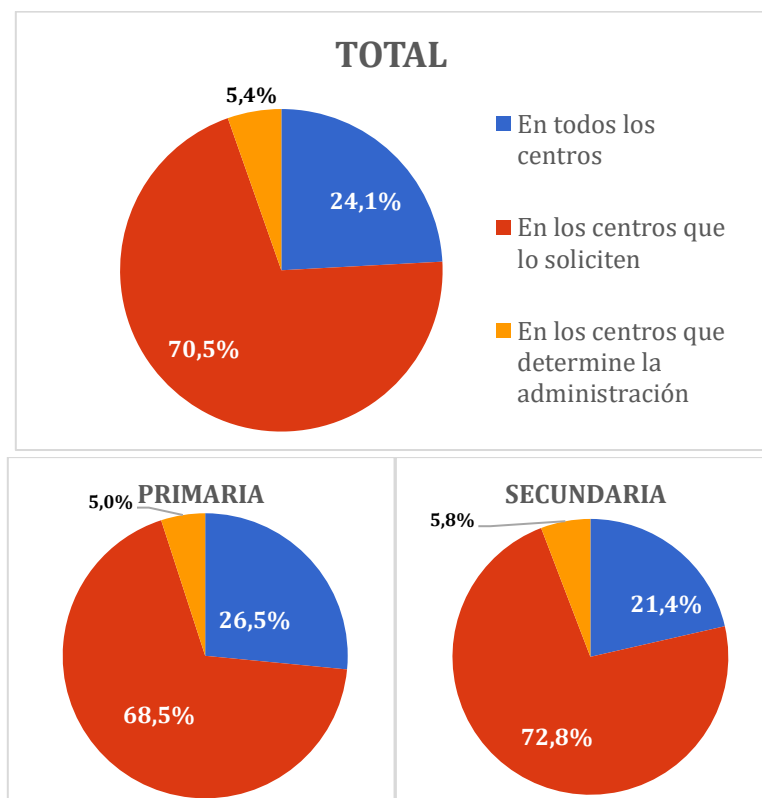
Ante la cuestión de si un centro debe ser bilingüe de oficio la mayoría piensa que no con un 52,5% frente a un 23,8% que piensa lo contrario.

Un 23,8% no responde al no tener opinión al respecto.

SECUNDARIA

Un 58% de los participantes opinan que un centro no debe ser bilingüe de oficio, es decir, decidido por la administración, mientras que el 25% opina que sí.

15. Los programas de Enseñanza Bilingüe deben ofrecerse...



Invariablemente, en todas las ediciones, siete de cada diez docentes consideran que la enseñanza bilingüe debe ofrecerse en los centros que lo soliciten. Cerca del 25% sería partidario de extenderla a todos los centros y un pequeño porcentaje pondría la decisión en mano de las administraciones.

La gran mayoría del profesorado cree que los programas bilingües son una opción a elegir o no por las personas implicadas directamente en educación, por encima de la administración. Esta respuesta está en línea con la dada por los profesores en la pregunta número 13 sobre quién debe decidir que un centro sea bilingüe. Además, es una tendencia que se repite con los años.

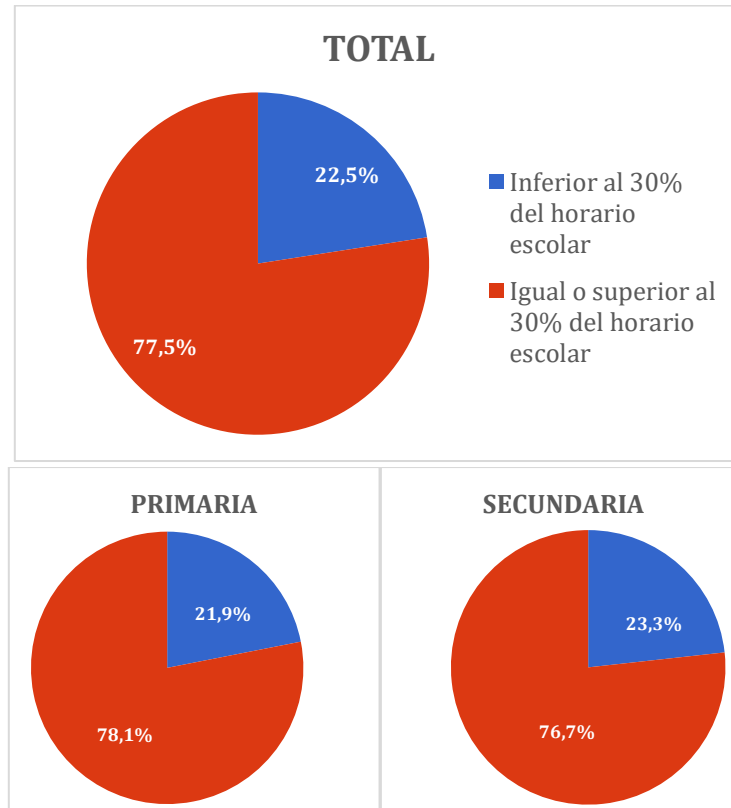
PRIMARIA

Relacionado con la pregunta anterior, el 68,5%, una amplia mayoría de profesores, piensa que los programas deben ofrecerse en los centros que lo soliciten, un 26,5% piensa que en todos los centros y solo un 5% en los que decida la administración educativa.

SECUNDARIA

El 73% de los profesores piensa que los programas bilingües deben ofrecerse en los centros que lo soliciten mientras que el 21% en todos los centros.

16. El porcentaje MÍNIMO del horario escolar de un programa de Enseñanza Bilingüe debería ser...



Las distintas ediciones del presente estudio indican un incremento progresivo de docentes que consideran que el porcentaje mínimo de un programa de enseñanza bilingüe debe ser igual o superior al 30% del horario escolar. Lo anterior coincide con el consenso entre las distintas administraciones educativas y cualquier programa con un contenido inferior a ese 30% no debería denominarse programa bilingüe.

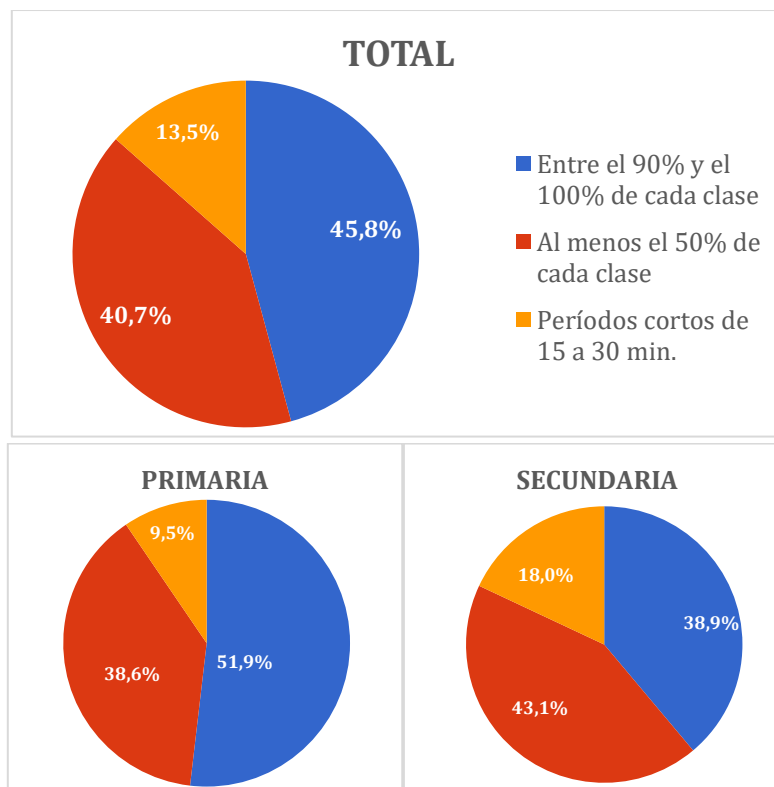
PRIMARIA

En cuanto al porcentaje mínimo que debe impartir el programa, una gran mayoría de casi el 80% piensa que debe ser igual o superior al 30 % del horario escolar y solo un 21,9 % piensa que menor que ese porcentaje

SECUNDARIA

El 77% de los encuestados opina que un programa bilingüe debe tener al menos el 30% de las materias en la lengua extranjera mientras que el 23% cree que debe ser inferior a ese 30%.

17. En las áreas impartidas en lengua extranjera, el uso de la lengua extranjera debe ocupar...



Curiosamente, solo el 45% de los docentes considera que el uso de la lengua extranjera debe ocupar entre en 90 y el 100% de cada clase. Las demás respuestas se contradicen con lo expresado en la respuesta anterior puesto que impartir en lengua extranjera solamente una parte de la parte del horario escolar que ocupa el programa bilingüe impide alcanzar el mínimo del 30% elegido mayoritariamente en la pregunta anterior.

PRIMARIA

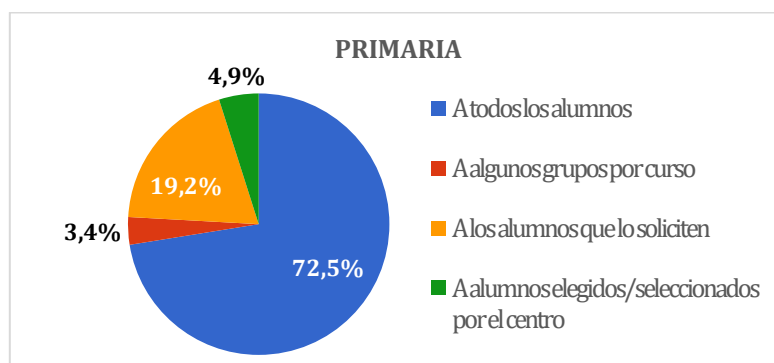
¿Qué uso de la lengua extranjera se debe dar en el programa? Esta pregunta presenta una división entre el 51,9 % que dice que entre el 90 y 100 % de la clase y el 38,6% que afirma que al menos la mitad de la clase. Solo el 9,5% señala que se usen periodos cortos de 15 a 30 minutos.

SECUNDARIA

Sobre el porcentaje de tiempo que el uso de la lengua extranjera debe ocupar, las dos categorías más grandes son ‘al menos el 50% de la clase’ (43%) y ‘entre el 90 y el 100%’ (39%). Un 18% cree que se deberían dedicar periodos cortos de 15 a 30 minutos.

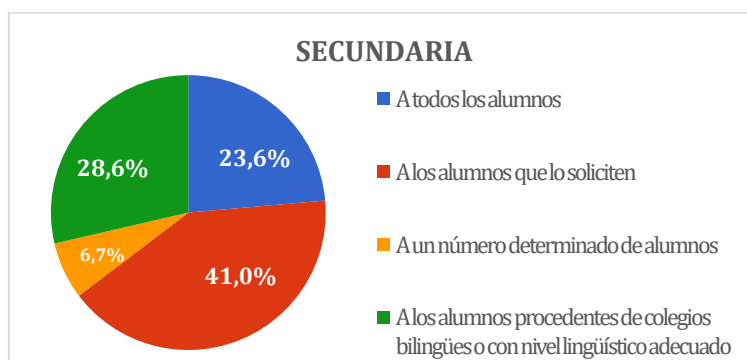
18. En cada curso en el que se implante, el programa de Enseñanza Bilingüe debe dirigirse...

Una gran mayoría del profesorado considera que la enseñanza bilingüe es para aquellos alumnos que voluntariamente lo elijan desde primaria. Esta respuesta está en línea con las dadas en las preguntas 13 y 15: la enseñanza bilingüe debe ser una opción voluntaria según la opinión de los profesores. También es una opinión mayoritaria a lo largo de los años.



PRIMARIA

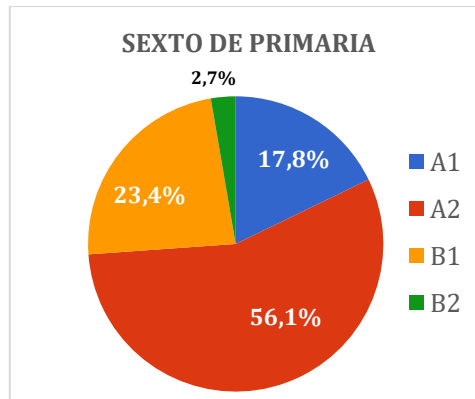
En la pregunta a quién debe dirigirse el programa, la mayoría, un 72,5% piensa que debe dirigirse a todos los alumnos sin distinción. Un 19,2% a los alumnos que así lo soliciten y es muy minoritario a algunos alumnos por grupo o a los seleccionados por el centro. Por tanto, la opinión del profesorado es clara en el sentido que el programa es para todos los alumnos.



SECUNDARIA

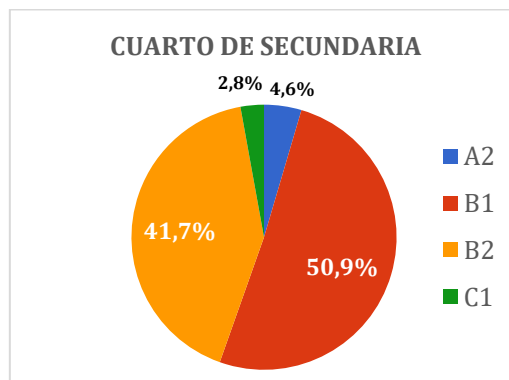
El 41% de los profesores responden que el programa bilingüe debe dirigirse a quienes lo soliciten; el 29% a los procedentes de colegios bilingües o con nivel adecuado; y el 24% a todos los alumnos.

19. El objetivo de competencia lingüística a alcanzar por los alumnos al final de cada etapa educativa debe ser...



PRIMARIA

Para un 56,1% de los encuestados, el objetivo de competencia lingüística al finalizar la educación primaria, debe ser de A2. Un B1 para un 23,4% y un B2 para el 17,7% como marcos mayoritarios a alcanzar según los profesores encuestados

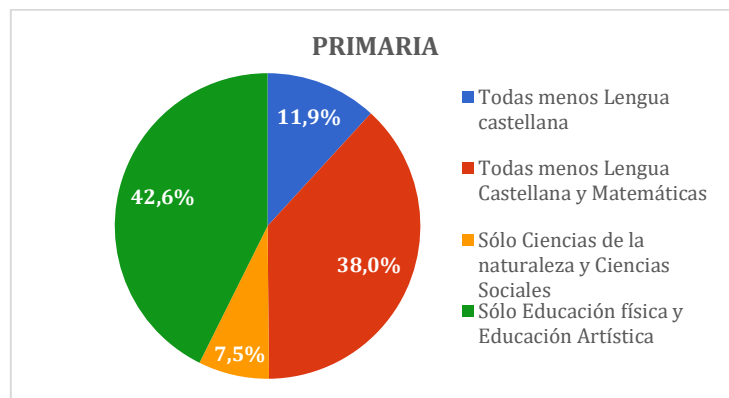


SECUNDARIA

Los porcentajes con mayores respuestas son con diferencia los que consideran que se deben alcanzar niveles de B1 y B2, siendo ligeramente inferior el porcentaje de los que defienden un B2. Los porcentajes para A2 y C1 son prácticamente residuales. Estos datos son comparables a los de las encuestas anteriores, mostrando menos dispersión (se han reducido los niveles A2 y C1) los datos en este curso 2023.

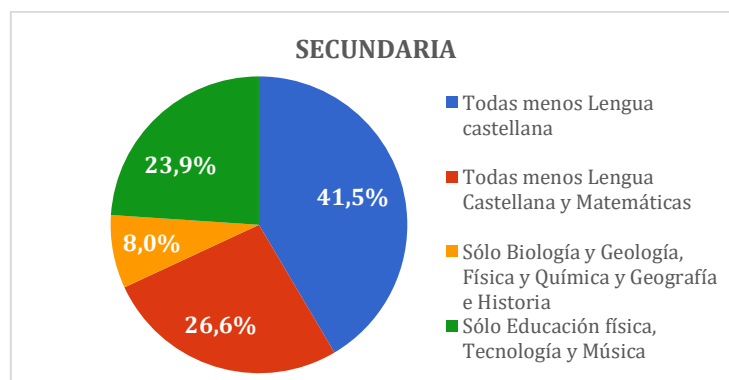
20. En un programa de Enseñanza Bilingüe, además de inglés, se debería poder impartir en inglés las siguientes áreas/materias

Existe una notable diferencia entre las opiniones de maestros y profesores. En educación primaria una mitad del profesorado abriría el programa bilingüe a todas las áreas menos lengua y matemáticas mientras que en educación secundaria ese porcentaje se aproxima al 70%.



PRIMARIA

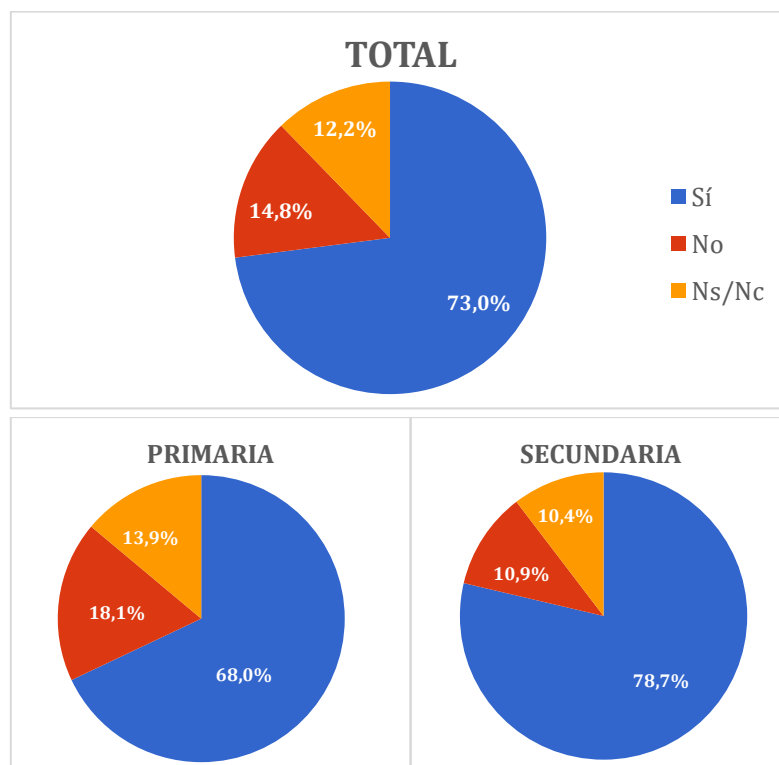
¿Qué áreas impartir en inglés? Presenta una gran diferencia según los encuestados. Un 42,6% considera que solo E.F. y Artística, un 38% que todas menos Lengua y Matemáticas y las opciones de Ciencias o todas menos lenguas son minoritarias con un 7,5%. Una división propia de los diferentes modelos en marcha en las diferentes comunidades.



SECUNDARIA

El 42% de los profesores cree que se podrían impartir en una lengua extranjera todas las asignaturas salvo Lengua Castellana; el 27% todas salvo Lengua y Matemáticas; y el 24% opina que sólo deberían ser Educación Física, Tecnología y Música; finalmente, el 8% elige Geografía e Historia, Biología y Geología y Física y Química como únicas asignaturas bilingües.

21. Es necesario evaluar el nivel lingüístico de los alumnos al final de la etapa



La evaluación del nivel de competencia lingüística de los alumnos es un indicador de su progreso, así como del propio programa. Tres de cada cuatro docentes consideran necesario realizar una evaluación al final de cada etapa educativa, aunque cerca del quince por ciento considera que no es necesario conocer el nivel lingüístico de los alumnos.

PRIMARIA

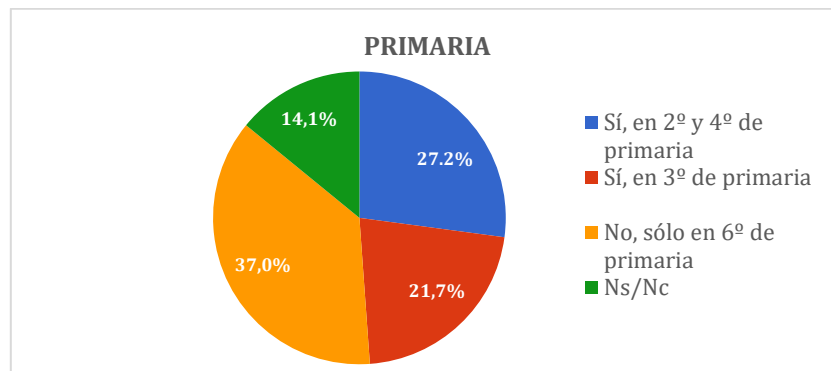
En la pregunta sobre la evaluación de los alumnos la mayoría de los profesores encuestados, casi un 70%, afirman que sí. La evaluación al final de la etapa es vista de forma positiva por una mayoría de docentes. El 18,1% dice que no y el 13,9 no sabe o no contesta.

SECUNDARIA

El 79% de los profesores opina que es necesario evaluar el nivel lingüístico de los alumnos al finalizar la etapa mientras que el 11% no lo cree necesario.

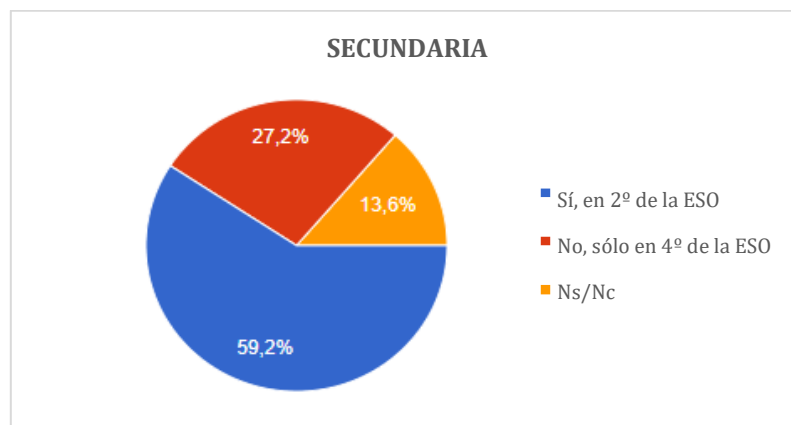
22. Responde sólo si has contestado SÍ al ítem anterior. ¿Además de la evaluación final de etapa conviene hacer una evaluación intermedia del nivel lingüístico de los alumnos?

Cerca del 50% de los docentes de primaria y el 60% de los de secundaria creen que habría que realizar evaluaciones intermedias a lo largo de cada etapa educativa.



PRIMARIA

Profundizando en la cuestión anterior, un 37 % responden que se debe evaluar solo en 6º de primaria, al final de esta etapa. Un 27,1% afirma que en además se debe evaluar en 2º y en 4º, un 21,7 en 3º primaria, además de en 6º y un 14,1% no sabe o no contesta al respecto. Por tanto, si bien la necesidad de evaluación en 6º es clara, las pruebas en los niveles intermedios presentan diferentes opiniones.



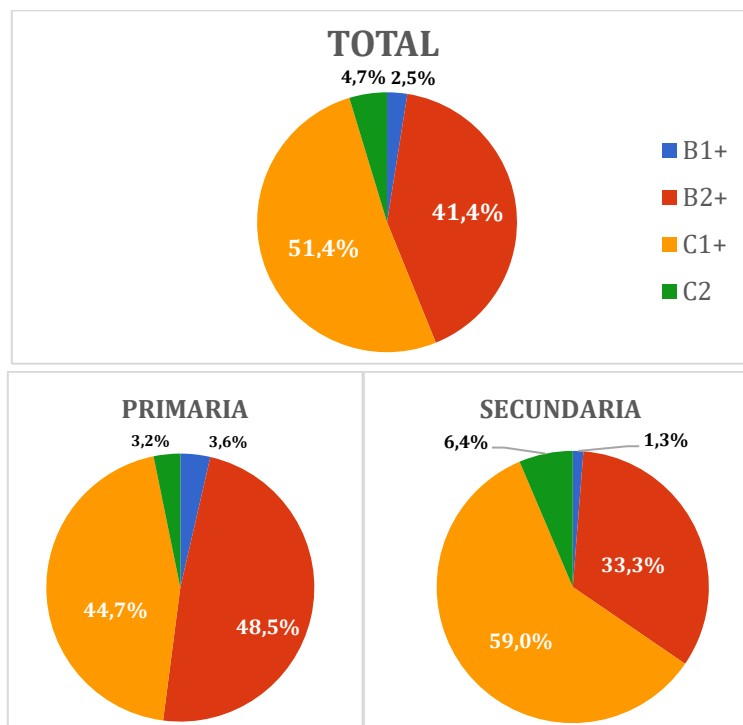
SECUNDARIA

El 60% cree que también se debería evaluar a los alumnos en 2º ESO mientras que el 27% sólo en 4º ESO.

4.3 Enseñanza Bilingüe – Docentes

ENSEÑANZA BILINGÜE – DOCENTES

23. Para impartir docencia en un programa bilingüe el nivel lingüístico requerido a los docentes debería ser...



El nivel lingüístico de los profesores es uno de los techos que limita la calidad de los programas. Aunque una mayoría de docentes considera necesario un nivel C1 o superior para impartir docencia en un programa bilingüe, más del cuarenta por ciento cree suficiente un nivel B2. Este indicador suele variar en función del número de profesores de cada comunidad que participe, pero, en términos generales, este dato coincide con el nivel lingüístico que declaran tener los docentes.

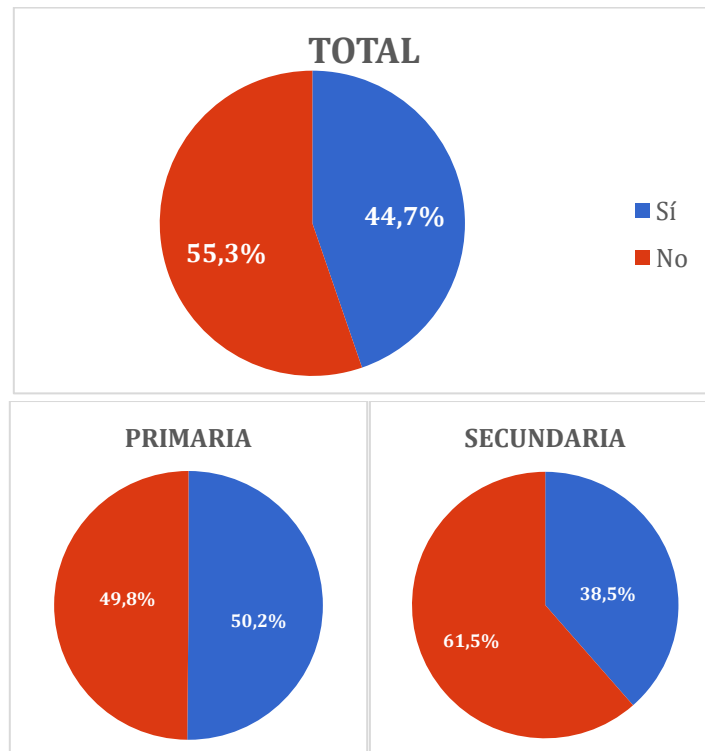
PRIMARIA

Cerca del 50% de los docentes encuestados optan por un nivel B2 como nivel lingüístico para impartir el programa. El 45% creen que debe ser el C1. Esto refleja una clara preferencia por niveles intermedios-altos de competencia lingüística, probablemente debido a la percepción de que estos niveles aseguran una mejor calidad en la enseñanza.

SECUNDARIA

El 65% de los encuestados opina que los profesores deberían tener un nivel C1 o superior mientras que el 33% se conformaría con un B2.

24. ¿Percibes algún complemento económico por impartir tus materias en otra lengua?



El porcentaje de docentes que declara no percibir ningún complemento económico por impartir su área o materia en una lengua extranjera es superior al de los que lo cobran, aunque cerca del cuarenta y cinco por ciento es recompensado económicamente por ello.

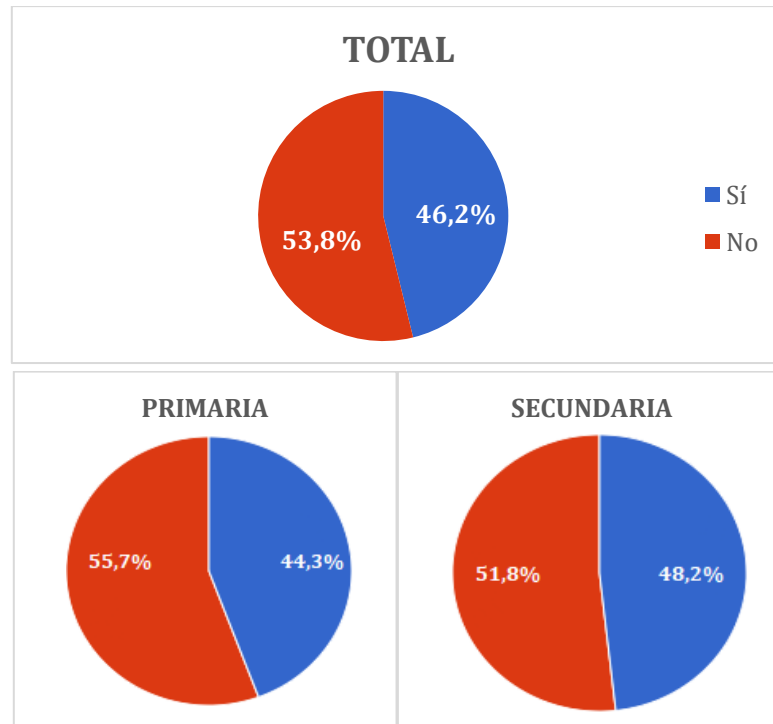
PRIMARIA

Existe aproximadamente la misma cantidad de docentes que afirman recibir un complemento económico por impartir áreas en lengua inglesa como los que no. Un 50,2%, de docentes afirman recibir un complemento económico, mientras que los que no reciben este complemento conforman el 49,8%. Esta paridad sugiere una división casi equitativa en la implementación de incentivos económicos, lo que podría influir en la motivación y percepción de los docentes sobre la enseñanza en lengua inglesa.

SECUNDARIA

El 62% de los encuestados no perciben ningún complemento económico por impartir horas bilingües mientras que el 38% sí.

25. ¿Cuentas con reducción horaria para la coordinación del programa?



La relación entre docentes que cuentan con una reducción horaria para coordinar el programa bilingüe es similar a la de los que cobran por impartir docencia en otra lengua. La situación es bastante desigual entre comunidades.

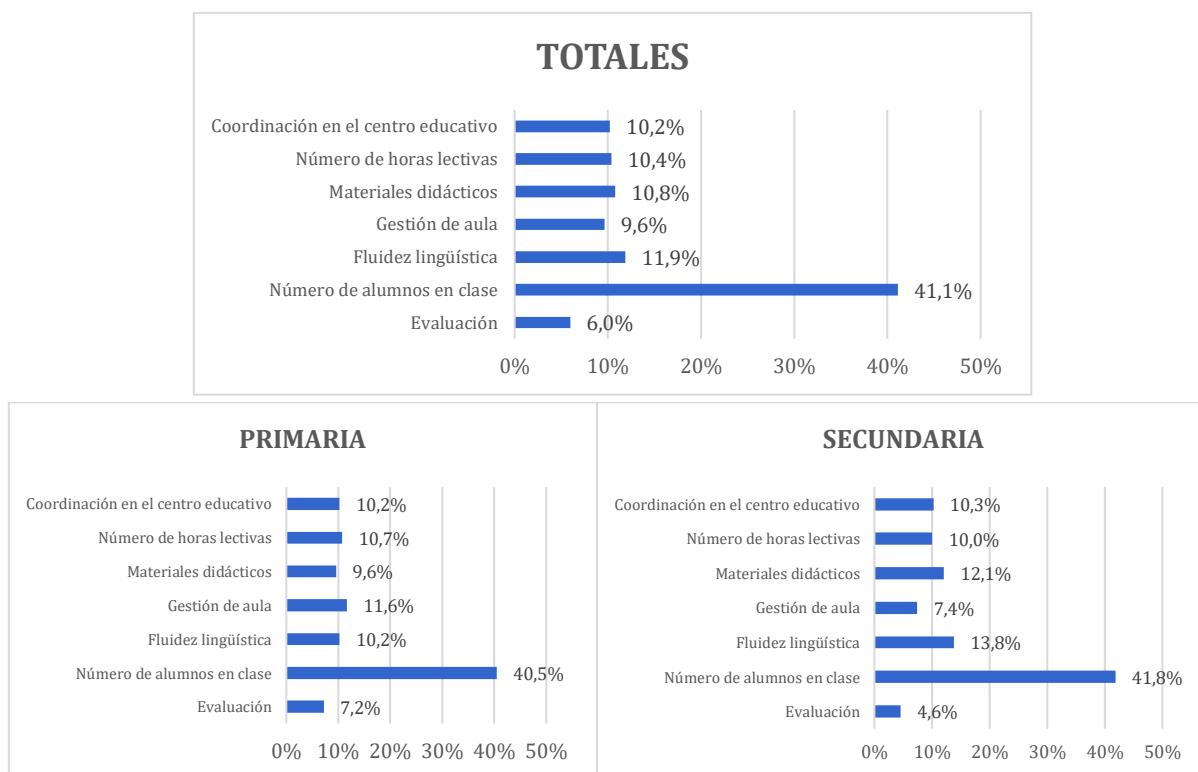
PRIMARIA

La pregunta de reducción horaria para coordinar el programa bilingüe es contestada negativamente por la mayoría, con el 55,7%. El 44,3% cuentan con reducción horaria específica por esta labor. Esto indica que más de la mitad de los coordinadores no disponen de una reducción horaria, lo que podría afectar su capacidad para gestionar eficazmente los programas bilingües, dado el tiempo adicional que estas tareas requieren.

SECUNDARIA

El 52% de los participantes no cuenta con reducción horaria para la coordinación del programa mientras que el 48% sí.

26. ¿En cuál de los siguientes temas ves más lagunas para desarrollar tu labor docente en el programa bilingüe?



Según los docentes participantes en el cuestionario, el número de alumnos por clase es, con diferencia, el factor que más creen que perjudica la labor en un programa bilingüe, y el que les resulta menos complicado es la evaluación.

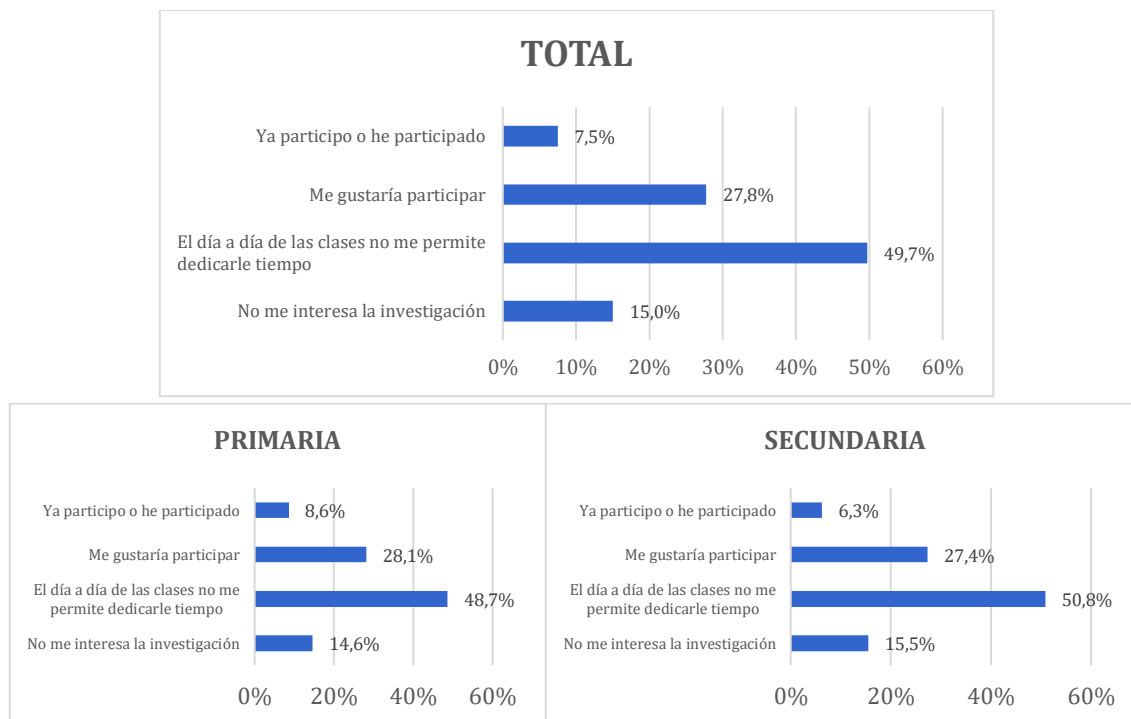
PRIMARIA

Al ser preguntados por lagunas para desarrollar el programa, un 40% de docentes señala el número de alumnos en clase. El resto de áreas tienen unos porcentajes parecidos. Entre ellos destacan la gestión del aula, el número de horas lectivas, la fluidez lingüística y la coordinación en el centro educativo con porcentajes que superan levemente el 10%. Los temas que menos preocupan en este sentido son los materiales didácticos y la evaluación. Esto sugiere que las principales preocupaciones de los docentes se centran en factores que afectan directamente la dinámica de la enseñanza y el aprendizaje, mientras que los recursos materiales y los métodos de evaluación se consideran menos problemáticos.

SECUNDARIA

El 42% de los profesores manifiesta que la ratio es el principal problema que dificulta la enseñanza bilingüe, seguido de la fluidez lingüística (14%), materiales didácticos (12%), coordinación (10%) y horas lectivas (10%) y gestión de aula (7%).

27. ¿Participas o te gustaría participar en algún estudio o investigación sobre enseñanza bilingüe en cooperación con la universidad?



Existe un gran interés entre un buen número de docentes por llevar su experiencia más allá del aula y utilizar sus conocimientos y su potencial en el ámbito de la investigación. Al igual que en la edición anterior, a cerca de tres de cada diez docentes les gustaría participar en algún estudio o investigación sobre enseñanza bilingüe en colaboración con una universidad.

PRIMARIA

La mayoría de docentes, un 48,6%, señala que el día a día de las clases no les permite dedicar tiempo a estudios o investigaciones acerca de la enseñanza bilingüe. Sin embargo, el 28,1% señala que les gustaría participar, lo que muestra que claramente hay interés en los docentes encuestados. Hay un grupo compuesto por el 8,6% que están participando o que lo hicieron en el pasado. Un 14,6% no está interesado en participar en este tipo de estudios. Estos datos revelan una significativa demanda de tiempo y recursos para que los docentes puedan involucrarse más en investigaciones educativas, así como una minoría que, a pesar de las dificultades, ha logrado participar en estos estudios, evidenciando un compromiso con el desarrollo profesional y la mejora de la enseñanza bilingüe.

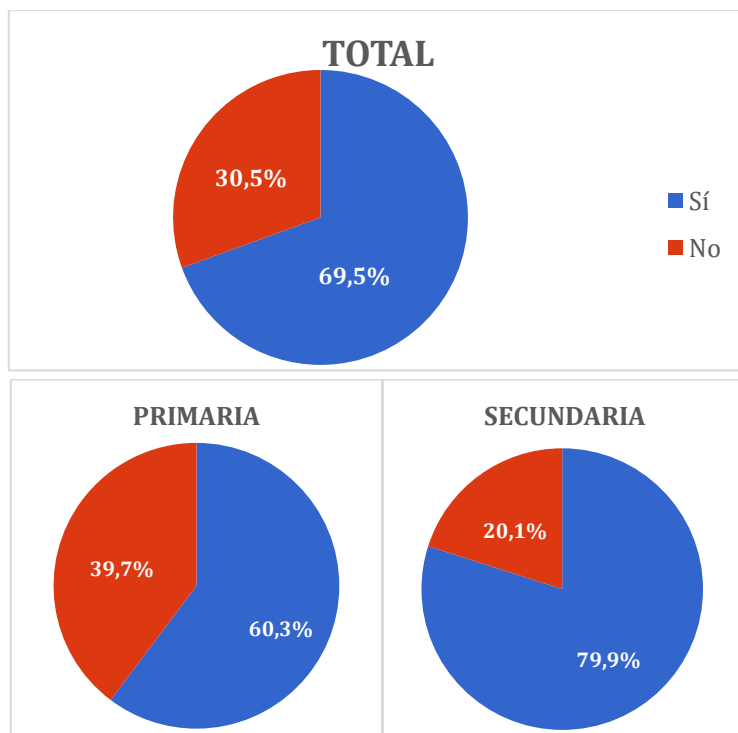
SECUNDARIA

El 60% de los profesores afirma no poder participar en investigaciones sobre enseñanza bilingüe por la carga lectiva que soportan, al 27% le gustaría participar, el 6% ya lo hace, y el 16% no tiene interés en hacerlo.

4.4 Enseñanza Bilingüe – Auxiliares de Conversación

ENSEÑANZA BILINGÜE – AUXILIARES DE CONVERSACIÓN

28. ¿Tu centro cuenta con algún auxiliar de conversación?



Casi uno de cada tres centros bilingües no cuenta con ningún auxiliar de conversación.

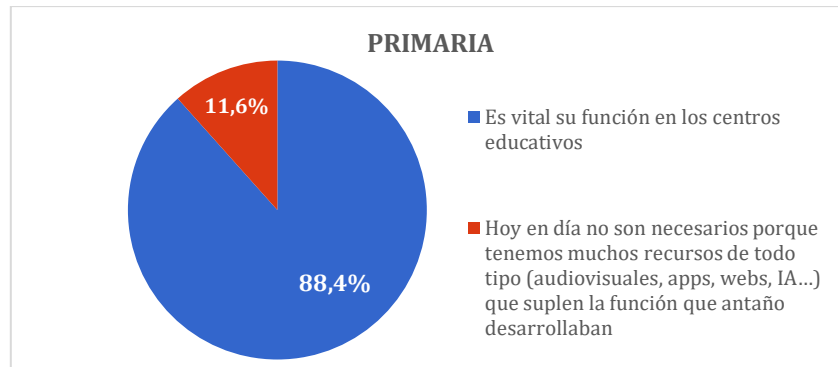
PRIMARIA

El porcentaje de centros que cuentan con auxiliar de conversación es del 60%, según declaran los docentes a esta pregunta. El 40% de los centros afirman no tener esa figura. Esto indica que, aunque una mayoría significativa de los centros educativos dispone de auxiliares de conversación, todavía existe un considerable número de centros que carecen de este recurso. La presencia de auxiliares de conversación es crucial para la implementación efectiva de programas bilingües, ya que proporcionan apoyo lingüístico y cultural directo a los estudiantes, mejorando su competencia en el idioma extranjero. La falta de estos auxiliares en casi el 40% de los centros podría limitar el éxito de los programas bilingües y la inmersión lingüística de los estudiantes.

SECUNDARIA

Hay auxiliares de conversación en el 80% de los centros de los encuestados, mientras que no los hay en el 20%.

29. Valora la labor del auxiliar de conversación en tu centro.



PRIMARIA

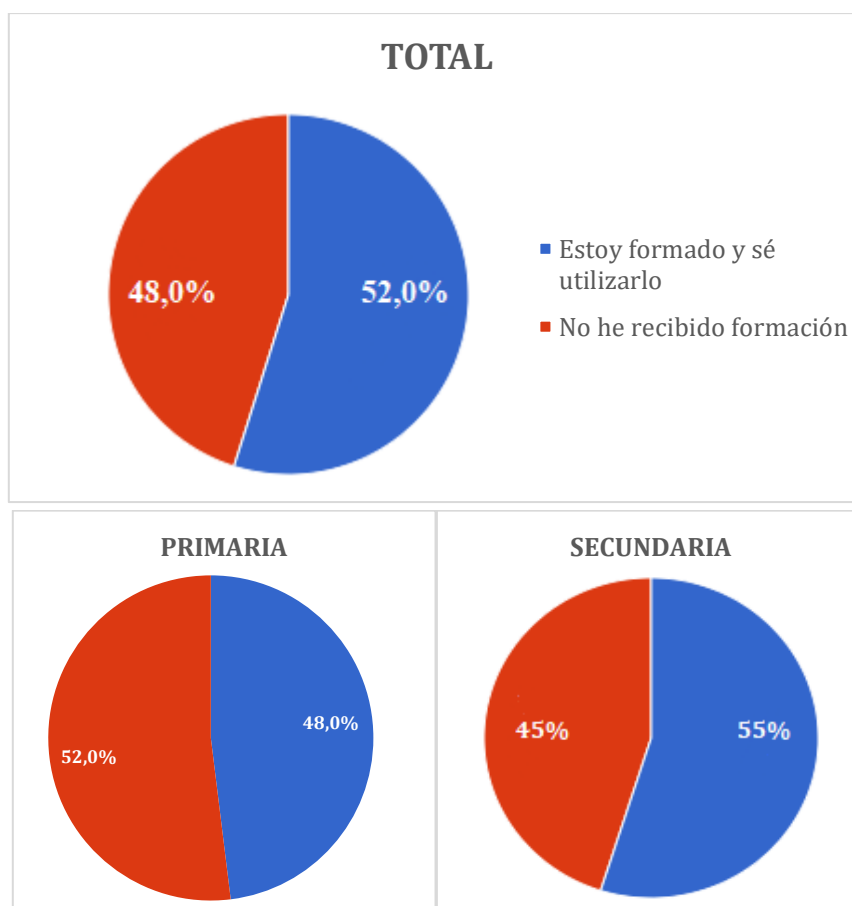
Frente a esta pregunta, observamos que el 88,4% consideran que es vital la función de los auxiliares de conversación dentro de los centros educativos. Únicamente el 11,6% opinan que su función no es tan necesaria en el aula gracias a la multitud de recursos de los que se posee en la actualidad. Este abrumador apoyo subraya la percepción de los docentes sobre la importancia de la interacción humana y el apoyo personalizado que los auxiliares de conversación proporcionan. A pesar de los avances tecnológicos y la disponibilidad de recursos digitales, la mayoría de los docentes valora la contribución única de los auxiliares en mejorar la fluidez y competencia lingüística de los estudiantes a través de experiencias de aprendizaje más auténticas y culturalmente enriquecedoras.



SECUNDARIA

El 81% de los docentes opina que la función de los auxiliares de conversación es vital mientras que no lo es para el 19%.

30. Los auxiliares de conversación son un recurso a disposición de los docentes.



La mitad de los profesores que trabajan en centros bilingües no ha recibido la formación necesaria para gestionar y aprovechar al máximo un recurso tan necesario.

PRIMARIA

El 52% afirma que no ha recibido formación de ningún tipo para trabajar con los auxiliares de conversación en el aula. Por su parte, hay un 48% de los docentes que afirman que han recibido formación al respecto y que sí saben cómo gestionar el trabajo en el aula mientras están presentes. Esta división casi equitativa destaca una necesidad significativa de capacitación especializada para optimizar el uso de los auxiliares de conversación. La falta de formación puede limitar la efectividad de los auxiliares, ya que los docentes no formados podrían no saber cómo integrar mejor sus habilidades y apoyo en la dinámica diaria de la clase. Incrementar las oportunidades de formación podría potenciar el impacto positivo de los auxiliares de conversación, beneficiando así tanto a los docentes como a los estudiantes.

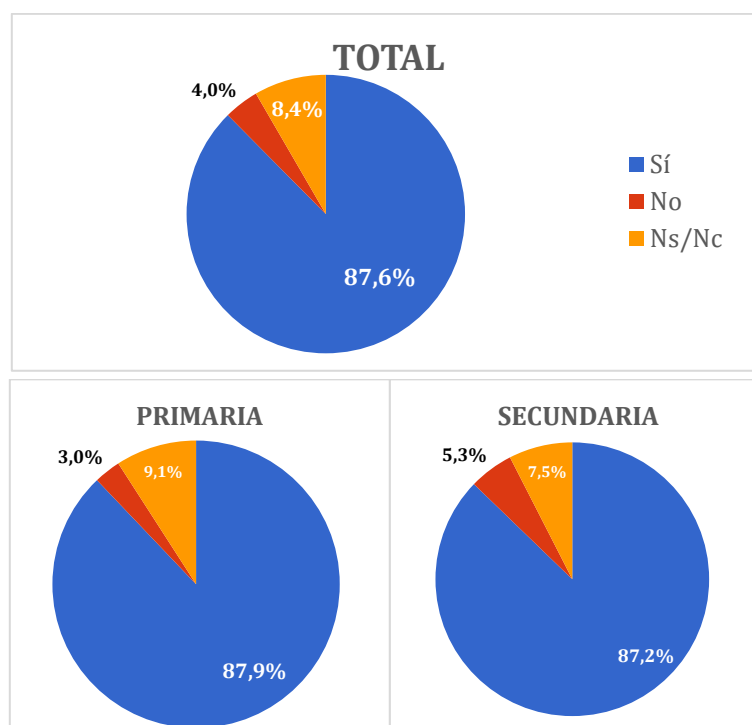
SECUNDARIA

El 55% de los encuestados manifiestan que están formados y saben utilizar un auxiliar de conversación y el 45% afirma lo contrario.

4.5 Enseñanza Bilingüe – Calidad

ENSEÑANZA BILINGÜE – CALIDAD

31. ¿Debería existir un marco o un modelo común de Enseñanza Bilingüe para todo el territorio español?



Invariablemente, en las cuatro ediciones de la presente encuesta, nueve de cada diez docentes apoyan la necesidad de contar con un marco nacional de enseñanza bilingüe.

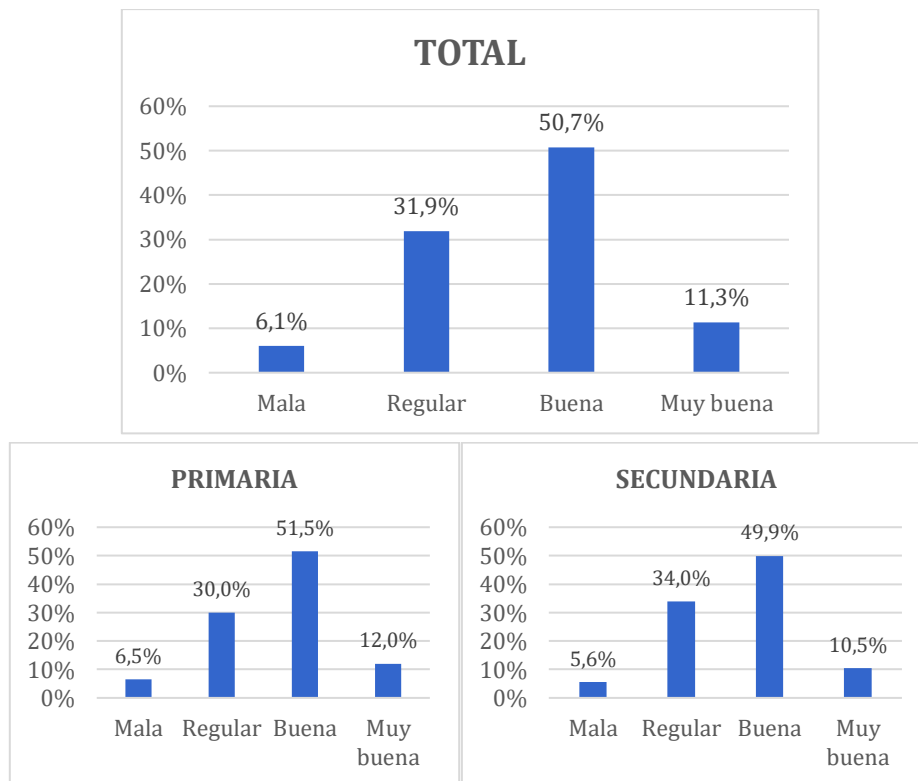
PRIMARIA

La idea de un marco común de Enseñanza Bilingüe en toda España es ampliamente secundada con cerca de un 90% de los encuestados. Los que creen que no o no saben/no contestan representan un 12,1%. Este fuerte apoyo sugiere que la mayoría de los docentes ve con buenos ojos la estandarización y coherencia en la enseñanza bilingüe a nivel nacional. Un marco común podría facilitar la implementación uniforme de programas bilingües, asegurando que todos los estudiantes, independientemente de su ubicación, tengan acceso a una educación bilingüe de alta calidad. Además, podría proporcionar una guía clara y recursos consistentes para los docentes, reduciendo las disparidades regionales y elevando el nivel educativo en todo el país.

SECUNDARIA

El 87% de los encuestados se muestra partidario de que exista un marco común que regule la enseñanza bilingüe en toda España.

32. ¿Cuál es tu valoración de la Enseñanza Bilingüe en tu centro?



A lo largo de los años, se reduce el número de docentes que opinan que la enseñanza bilingüe que ofrecen en sus centros es mala o regular y aumenta el de los que creen que es buena o muy buena, aunque esta última opinión solamente la comparte un once por ciento.

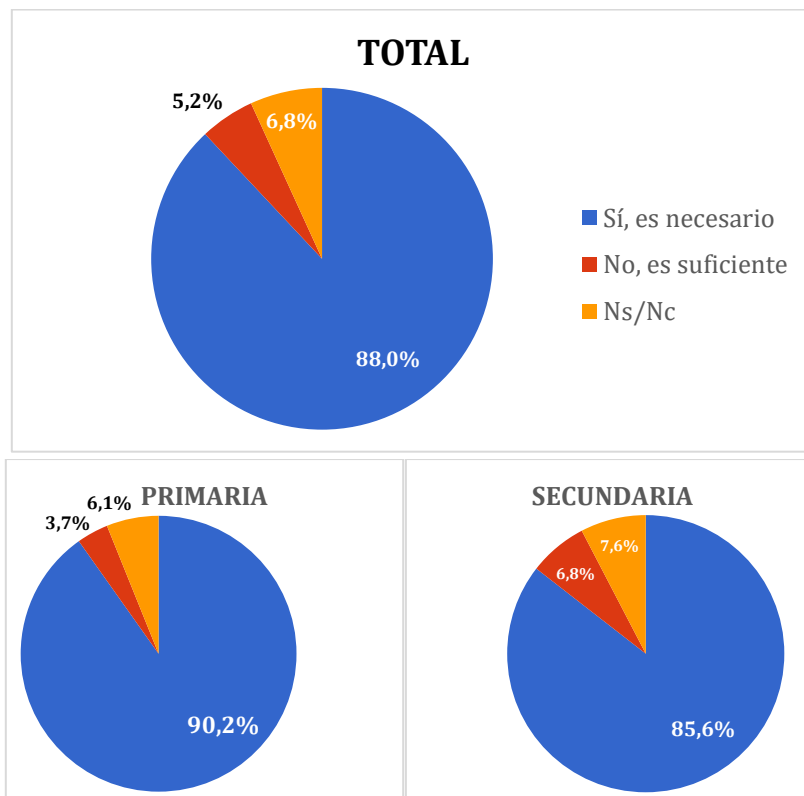
PRIMARIA

Según los resultados de la encuesta, la mayoría del profesorado encuestado tiene una opinión favorable sobre la enseñanza bilingüe, con un notable 63,5% expresando una valoración positiva, de los cuales el 12% la califica como "muy buena" y el 51,5% como "buena". Sin embargo, un considerable 30% considera que la enseñanza bilingüe es "regular", mientras que un 6,5% la percibe como "mala", indicando una variedad de percepciones entre los encuestados.

SECUNDARIA

El 60% de los encuestados cree que la enseñanza bilingüe es buena o muy buena en el centro donde trabajan. Para el 34% es regular y para el 6% es mala.

33. ¿Crees que hay que mejorar la calidad de los programas de enseñanza bilingüe?



A pesar del alto grado de satisfacción y de la buena valoración que los docentes hacen de los programas bilingües en los que trabajan, nueve de cada diez consideran que hay que mejorar su calidad.

PRIMARIA

En relación a la pregunta sobre la necesidad de mejorar los programas de enseñanza bilingüe, la gran mayoría, con un contundente 90,2%, está de acuerdo en que se requieren mejoras. Este amplio consenso subraya una clara demanda por reformas y ajustes en los programas actuales. Solo una minoría mínima indica que no considera necesaria esta mejora, mientras que una pequeña proporción restante no tiene una opinión definida o no respondió a la pregunta, evidenciando un interés generalizado en optimizar la calidad y efectividad de la enseñanza bilingüe.

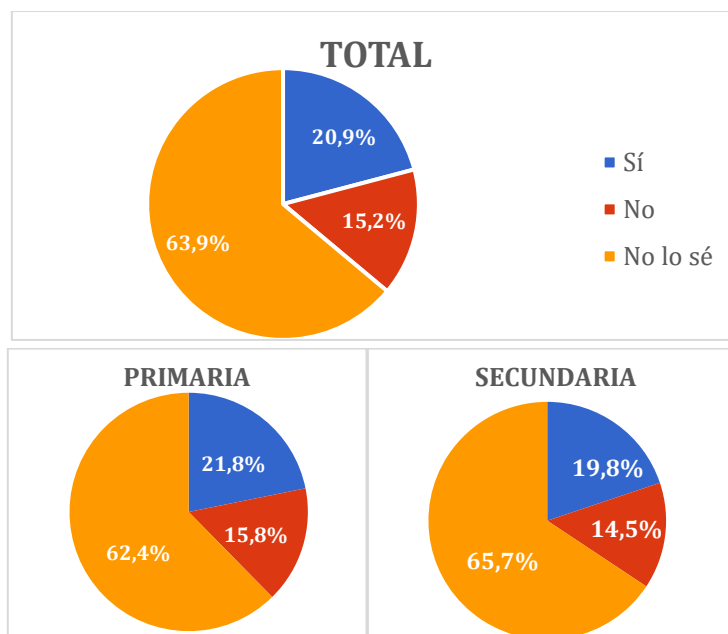
SECUNDARIA

El 86% de los encuestados cree necesario mejorar la calidad de los programas bilingües.

4.6 Enseñanza Bilingüe – Preguntas Complementarias

ENSEÑANZA BILINGÜE – PREGUNTAS COMPLEMENTARIAS

34. ¿Se ha hecho alguna evaluación de los programas bilingües en tu comunidad autónoma?



Aunque un veinte por ciento de los docentes afirman que se ha realizado alguna evaluación del programa bilingüe de su comunidad, resulta llamativo que la inmensa mayoría afirme lo contrario o simplemente lo desconozca. Teniendo en cuenta que cualquier evaluación que se haga debe contar con la colaboración de los docentes, en principio, su desconocimiento puede indicar que no se ha realizado evaluación alguna.

PRIMARIA

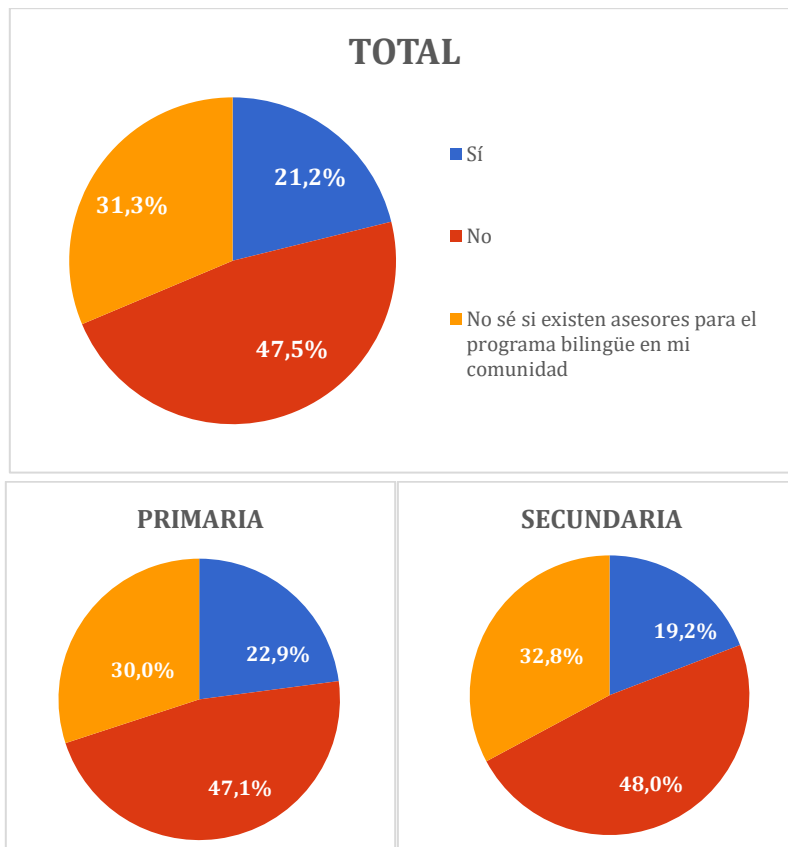
En cuanto a la evaluación del programa por parte de la comunidad autónoma donde se imparte, la mayoría abrumadora de los docentes encuestados, alcanzando un 62,4%, indica que no tienen conocimiento sobre si ha sido evaluado o no.

Estos datos sugieren que existe una necesidad de mejorar la comunicación y transparencia respecto a la evaluación de los programas bilingües por parte de las autoridades educativas, con el fin de proporcionar una retroalimentación clara y útil para el perfeccionamiento continuo de dichos programas.

SECUNDARIA

El 20% afirma que sí ha habido alguna evaluación; el 14% lo desconoce y el 66% responde que no ha habido ninguna evaluación.

35. ¿Recibes visita, asesoría o apoyo de asesores de tu Consejería?



Los asesores que van a los centros a apoyar a los docentes deben contactar con ellos por lo que, si un profesor desconoce su existencia es porque no ha recibido su visita.

Al igual que en el ítem anterior los cerca de 8 de cada diez docentes que manifiestan que no reciben visitas o que no lo saben representan el porcentaje real de profesores que desarrollan su programa bilingüe sin ayuda de su administración educativa.

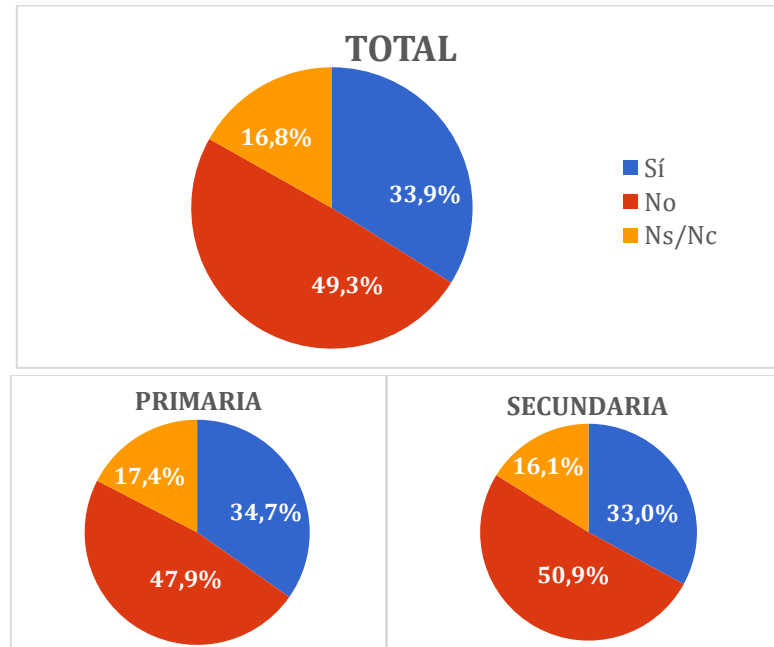
PRIMARIA

Cuando se pregunta sobre la visita o el apoyo de los asesores de la respectiva Consejería, un notable 30% de los docentes encuestados declaran no tener conocimiento al respecto. Además, un considerable 47% indica que no mantienen relación con los asesores de la Consejería. Estos datos revelan que un significativo 77% de los encuestados reportaron no recibir visitas de asesores o no tener acceso a apoyo directo por parte de la Consejería en su comunidad autónoma. Sólo un 22,9% de los encuestados ha contestado afirmativamente a esta pregunta.

SECUNDARIA

El 19% afirma recibir algún tipo de colaboración por parte de asesores de su consejería mientras que el 33% desconoce su existencia y el 48% no ha recibido apoyo alguno.

36. ¿Crees que los programas de Enseñanza Bilingüe producen segregación en primaria y en secundaria más segregación que otras ofertas educativas (francés segundo idioma, Bachillerato/FP, nivel de matemáticas, ...)?



Las respuestas recogidas a lo largo de las cuatro ediciones de este cuestionario muestran una notable y constante disminución del porcentaje de docentes que considera que la enseñanza bilingüe produce segregación al tiempo que se incrementa el de los que opinan lo contrario. El cincuenta por ciento considera que no produce segregación y sólo uno de cada tres mantiene esa afirmación.

PRIMARIA

Los resultados de la encuesta muestran una diversidad de opiniones entre los docentes encuestados. Un considerable 47,8% de los profesores indican que no perciben segregación alguna, sugiriendo que el programa bilingüe se implementa de manera inclusiva y equitativa entre todos los estudiantes.

Por otro lado, un notable 34,7% de los encuestados respondieron afirmativamente, a pesar de que el programa se dirige a todos los alumnos. Además, un 17,4% admitió no estar seguros o no tener suficiente información para opinar sobre este tema, lo que subraya la complejidad y la necesidad de un análisis más detallado sobre los efectos del programa bilingüe en la dinámica educativa de primaria.

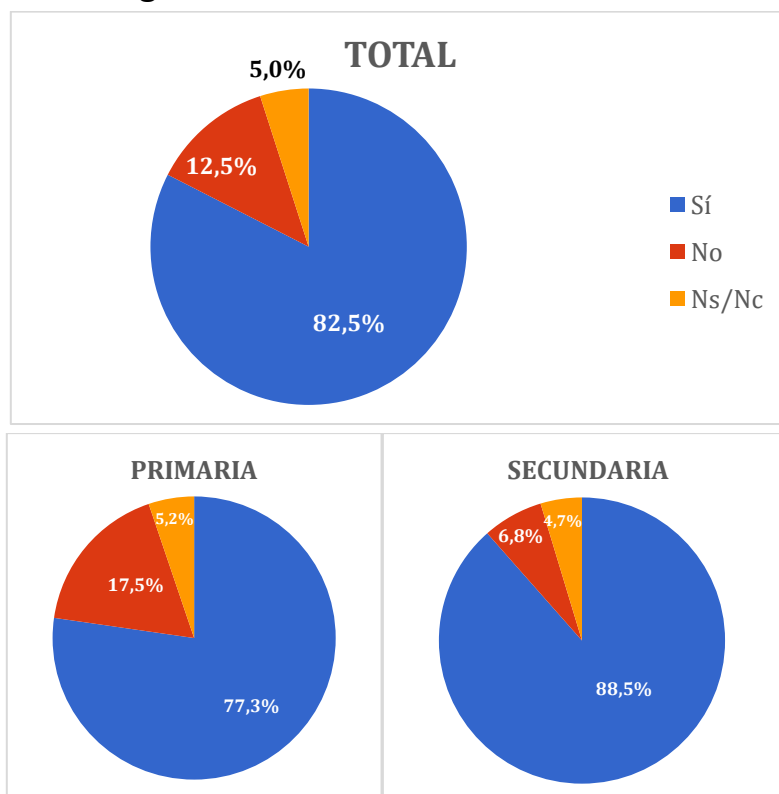
SECUNDARIA

El 51% de los encuestados cree que el bilingüismo no produce más segregación que otras ofertas educativas, el 33% cree que sí y el 16% no sabe o no contesta.

37. Responde sólo si has contestado SÍ en el ítem anterior. (Una frase)

Aquellos que han respondido afirmativamente mencionan en sus respuestas que se crean grupos con alumnos más (bilingües) y menos (no bilingües) motivados, lo que hace que su comportamiento y notas sean diferentes. Constatan una realidad que se crea en base a la elección personal (y quizás familiar) y no en base a una obligación que impone la administración. En cualquier caso, esas respuestas de nuevo apelan a la administración a hacer algo para que todo tipo de alumnos y familias acaben accediendo el programa.

38. ¿Crees que la atención a la diversidad debe ser igual en centros bilingües y en centros no bilingües?



A pesar del interés de ciertos investigadores por presentar la atención a la diversidad en centros bilingües como algo que requiere un tratamiento específico, más del ochenta por ciento de los docentes considera que debe ser la misma que en los centros no bilingües.

Hay que tener en cuenta que la mayoría de esos docentes, por no decir todos, han trabajado en centros no bilingües y han trabajado o trabajan también con grupos de alumnos no bilingües, por lo que su conocimiento sobre el tema debería despejar cualquier duda al respecto.

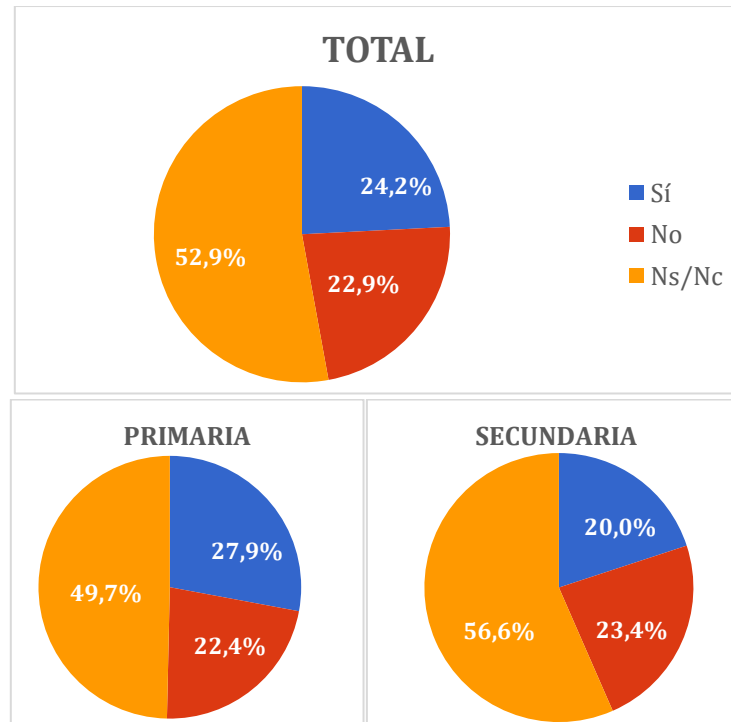
PRIMARIA

Un 77,3%, está de acuerdo en que debería ser la misma. Esto indica un fuerte consenso entre los encuestados respecto a la importancia de garantizar una atención equitativa y adecuada a todos los estudiantes, independientemente de si están en un centro bilingüe o no.

SECUNDARIA

El 89% de los encuestados creen que la atención a la diversidad debe ser igual en centros bilingües y no bilingües.

39. ¿Crees que, como dicen algunos medios, muchos centros están abandonando los programas de enseñanza bilingüe?



En esta cuestión, con respecto a la edición de 2023, se reduce considerablemente el número de docentes que cree que muchos centros están abandonando los programas bilingües, aunque lo que realmente llama la atención es que más de la mitad de los participantes no disponga de información sobre el tema y por lo tanto no pueda opinar.

PRIMARIA

Frente a la pregunta sobre si muchos colegios están abandonando el programa bilingüe, los resultados de la encuesta revelan una variedad de percepciones entre los docentes encuestados. Casi la mitad indicaron no tener suficiente información reflejando una falta de claridad generalizada sobre el estado actual del programa bilingüe en los colegios.

Por otro lado, un significativo 27,9% de los encuestados respondieron afirmativamente, sugiriendo que algunos colegios están optando por abandonar el programa bilingüe.

En contraste, sólo un 22,4% de los docentes creen que esa afirmación no es cierta.

SECUNDARIA

El 57% no sabe o no contesta si hay centros abandonando el programa bilingüe, el 24% responde que no es cierto y el 20% que sí es cierto.

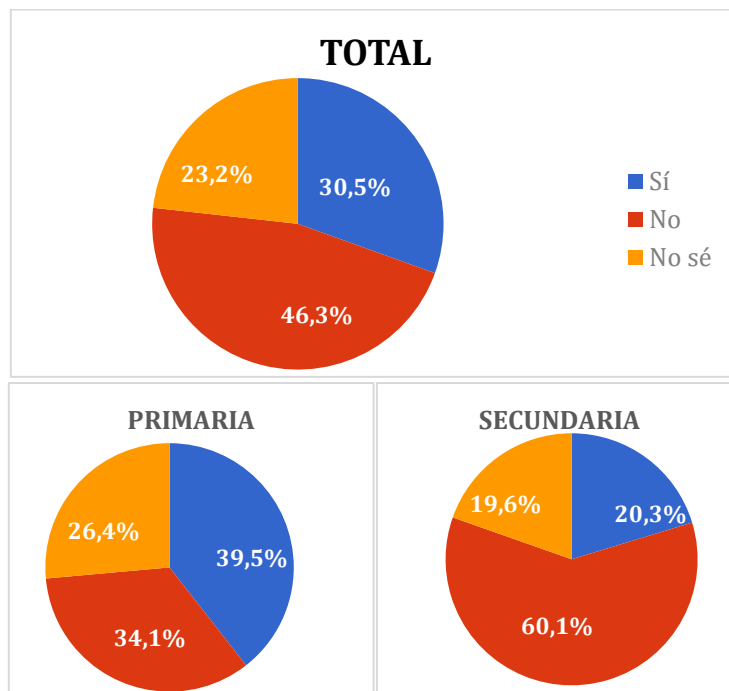
40. Sí has respondido SÍ a la respuesta anterior, ¿puedes citar el nombre y la localidad de alguno de esos centros?

Un 24% de los docentes han respondido SI a la pregunta anterior, y por lo tanto consideran que muchos centros están abandonando los programas bilingües.

Sin embargo, cuando se les pide que indiquen el nombre de un centro y su localidad, muy pocos son los que responden. La mayoría tan solo indica desconocerlo o simplemente da el nombre de una ciudad o una comunidad autónoma.

Descartadas las respuestas de centros de Castilla-La Mancha, que no abandonaron el programa, sino que tuvieron que dejarlo al cambiar la normativa, apenas el 7% de los que afirman que muchos centros abandonan los programas bilingües ha sido capaz de indicar el nombre de un centro y su localidad.

41. ¿Estarías de acuerdo en prohibir la enseñanza de geografía e historia en inglés? (Como propone la Comunidad de Madrid)



Un treinta por ciento de docentes estaría de acuerdo en prohibir la enseñanza de geografía e historia en inglés en un programa bilingüe. Ese porcentaje alcanza un 40% en primaria, pero se reduce a un 20% en secundaria. Esto quizás se deba a que en primaria no se mencionó Ciencias sociales y es posible que muchos docentes opinaran sobre la etapa de secundaria.

PRIMARIA

En educación primaria, cerca del 40% de los encuestados expresaron estar a favor de prohibir la enseñanza de geografía e historia en inglés.

Por otro lado, el 34% de los encuestados se mostraron en contra de esta prohibición, defendiendo la práctica de enseñar geografía e historia en inglés. Esta postura puede reflejar la creencia en los beneficios educativos y lingüísticos de la enseñanza bilingüe para los estudiantes.

Además, un notable 26,4% de los encuestados optaron por no expresar su opinión sobre el tema.

SECUNDARIA

El 60% de los profesores encuestados están en contra de prohibir la enseñanza bilingüe de la asignatura de Geografía e Historia en la Comunidad de Madrid, y solamente un 20% estaría a favor.

42. ¿Cuál sería tu sugerencia para mejorar los programas de enseñanza bilingüe? (UNA SOLA PALABRA)

En la pregunta 42 se solicitaba sugerir opiniones para mejorar el programa bilingüe utilizando para ello una sola palabra. Un gran número de docentes no ha seguido la recomendación, lo que dificulta la interpretación de las respuestas.

No obstante, se ha hecho un agrupamiento de los temas en torno a las palabras más utilizadas por los participantes y el resultado obtenido se concentra en 18 palabras que por su frecuencia aparecen en el siguiente orden:

1. FORMACIÓN
2. RECURSOS
3. RATIO
4. HORARIO
5. COORDINACIÓN
6. APOYO
7. TIEMPO
8. INMERSIÓN
9. CALIDAD
10. AUXILIARES DE CONVERSACIÓN
11. PROFESORES
12. FLEXIBILIDAD
13. COMPROMISO
14. IMPLICACIÓN
15. ELIMINACIÓN
16. PREPARACIÓN
17. COHERENCIA
18. MOTIVACIÓN

Cada una de ellas refleja la opinión de los docentes siendo las más propuestas, con diferencia sobre las demás, las dos primeras -formación y recursos- seguidas a cierta distancia de la tercera -ratio- y finalmente y a gran distancia, el resto.

5 OBSERVACIONES

Esta cuarta edición tiene como objetivo seguir avanzando en conocer la opinión de los docentes sobre una serie de cuestiones de relevancia para el desarrollo de los programas de enseñanza bilingüe y en comprobar cómo se consolidan las tendencias en torno a determinados aspectos.

Lo anterior adquiere un valor especial si se tiene en cuenta que la participación en estos cuestionarios no solamente aumenta año a año y existe variedad entre los docentes que participan cada año, como demuestra el número de participantes por comunidad autónoma. Como todos los años, los resultados obtenidos varían en función del número de participantes de una determinada comunidad puesto que suelen ajustar sus respuestas al programa que conocen y a la normativa por la que se rigen.

En cualquier caso, el análisis de las respuestas permite hacer las siguientes consideraciones.

Comunidad Autónoma

La participación de docentes es muy desigual por comunidades autónomas. Aunque el sistema de difusión es similar en las distintas regiones, la participación de las Consejerías de Educación sin duda potencia la implicación de un mayor número de docentes. La edición 2024 se caracteriza por una elevada participación de docentes de Canarias, Murcia, Madrid y Castilla-La Mancha.

Centro educativo

Cerca de 9 de cada 10 participantes ejercen sus funciones en centros públicos. Aunque sería deseable una mayor participación del sector concertado, es evidente que los análisis de las respuestas van a permitir centrarse en los programas bilingües directamente gestionados por las administraciones públicas en sus propios centros, lo que va a reflejar las fortalezas y las debilidades de sus programas y de la gestión que hacen de los mismos.

Nivel lingüístico del profesorado

La media del nivel lingüístico de los docentes viene determinada por los porcentajes de participación de las comunidades autónomas ya que esta se ajusta a los requisitos exigidos en cada una de ellas. Aunque cada edición muestra una mejora con respecto a la anterior, aún es excesivo el número de docentes con nivel B2, especialmente en educación primaria.

Conocimiento del programa bilingüe

Aunque el 80% de los docentes afirman conocer de manera actualizada el programa bilingüe, ese mismo porcentaje admite no conocer más que su propio programa, por lo que la capacidad de comparación con otro modelo de enseñanza bilingüe es inexistente.

A pesar del elevado nivel de conocimiento del programa propio y del alto grado de satisfacción con el mismo se observan ciertas contradicciones y carencias de información. Cerca del 80% considera que el porcentaje mínimo del horario escolar de un programa de Enseñanza Bilingüe debería ser del 30% pero, sin embargo, más del 50% cree que el uso de la lengua extranjera debe ocupar al menos el 50% de cada clase, porcentaje parecido a aquellos maestros que proponen impartir además del inglés materias cuyo horario total no alcanzaría el mínimo del 30% que apoyan.

Por otro lado, más del 50% de los docentes desconoce lo que ocurre con el modelo educativo del que forman parte y no saben si, como dicen algunos medios de comunicación, muchos centros están abandonando los programas de enseñanza bilingüe.

Auxiliares de conversación

Según la información facilitada por los docentes participantes, el 30% de los centros bilingües no cuentan con ningún auxiliar de conversación, llegando este porcentaje al 40% en educación primaria. La ausencia de auxiliares debilita la efectividad de un programa bilingüe ya que reduce significativamente la exposición a la lengua meta de los alumnos del centro.

Abandono de la enseñanza bilingüe

Con idea de profundizar en el conocimiento de los docentes sobre en este tema y valorar la influencia de los medios de comunicación sobre la opinión, en este caso de maestros y profesores, en la actual edición se ha repetido la pregunta “Crees que, como dicen algunos medios, muchos centros están abandonando los programas de enseñanza bilingüe”. Aunque las respuestas afirmativas se han reducido del 31% al 24%, más de la mitad de los docentes no tiene información al respecto.

Para permitir una respuesta más ajustada a la realidad, se ha solicitado que, además del nombre de un centro que supuestamente haya abandonado la enseñanza bilingüe, se citara la localidad de ese centro. Tan solo el 7% de los que afirman que muchos centros abandonan los programas bilingües ha sido capaz de indicar el nombre de un centro y su localidad.

Geografía e historia en español en los centros bilingües

A raíz de la polémica suscitada por la Consejería de Educación de la Comunidad de Madrid con la propuesta de impartir esta materia en español, tanto en educación primaria como secundaria, se ha formulado la pregunta a los docentes para conocer su opinión.

Al haber realizado la misma pregunta a las dos etapas educativas se percibe una notable diferencia entre las respuestas dadas por los profesores y por los maestros.

Entre los primeros, el 20% está de acuerdo, pero un 60% rechaza la medida. En cambio, en primaria esta propuesta es apoyada por cerca del 40% y rechazada por un 34%.

Es probable que la redacción de la pregunta no haya dejado claro para los segundos que la medida también se dirige a la educación primaria y hayas opinado pensando en una etapa que no les compete.

6 CONCLUSIONES

“La enseñanza Bilingüe en España. Datos para el análisis 2024” representa una valiosa fuente de información para la sociedad, para los docentes y especialmente para las administraciones educativas que pueden utilizar los datos que se presentan para modificar y mejorar sus políticas educativas en este ámbito.

La presente edición se caracteriza por un considerable aumento de la participación que ha alcanzado 1876 docentes, 999 de educación primaria y 877 de educación secundaria. Lo anterior supone un incremento del 36% con respecto a la edición anterior.

La participación en término de representantes de las diversas comunidades autónomas ha sido, como es habitual, muy desigual. La implicación de las Consejerías de Educación en esta ocasión de Canarias y de Murcia ha promovido el interés de más de cuatrocientos docentes en cada una de ellas. En un segundo bloque y con elevada participación están Madrid y Castilla-La Mancha, seguidas de Aragón, Castilla y León y Extremadura.

Han participado docentes de 16 de las 17 comunidades autónomas y de la Ciudad Autónoma de Melilla, quedando excluidas de la encuesta Cataluña y Ceuta.

De las respuestas recibidas se pueden extraer las siguientes conclusiones.

Información

- Se incrementa el número de comunidades autónomas con un número significativo de docentes siendo seis las que participan con más de 100 y dos de ellas superan los 400. Lo anterior indica que la implicación de las administraciones educativas es un elemento de motivación para los profesores.
- Los docentes de centros públicos se prestan más a dar su opinión que los de centros concertados tal y como demuestra para los primeros un porcentaje de participación próximo al 90%. Tan solo un 7,6% de los docentes declara no impartir docencia en un programa bilingüe. En educación primaria el 60% son maestros especialistas en inglés que imparten contenidos en inglés y en secundaria el 56% imparte su especialidad en la lengua meta.

- Los programas bilingües están en manos de profesores experimentados. El 60% de ellos cuenta con más de seis años de experiencia docente en ese tipo de enseñanza.
- Aunque cerca del 60% declara tener un nivel de competencia lingüística igual o superior al C1, y aunque en educación secundaria los datos son positivos, la diferencia entre las etapas educativas es significativa con un 50% de docentes por debajo del nivel C1 en educación primaria. La mayoría de docentes de centros bilingües cuenta con una certificación de su nivel de competencia lingüística, aunque es preocupante que cerca de un 6% de docentes que imparte enseñanzas bilingües no disponga de un documento que certifique su nivel lingüístico.
- Aunque un 80% de los docentes declara conocer la normativa en vigor del programa bilingüe de su comunidad, un 20% imparte docencia en un programa que dice no conocer de manera adecuada. Menos del 60% afirma tener un conocimiento bueno o muy bueno del programa que desarrolla, que recibe en general una valoración positiva de más del 80% de los docentes, aunque como se aprecia a continuación, esa valoración no es por comparación sino por satisfacción personal.
- El porcentaje de docentes que no conoce ningún otro programa de enseñanza bilingüe se incrementa ligeramente con respecto a la edición de 2023 y supera el 80%, por lo que menos del 20% del profesorado tiene alguna capacidad de comparar su programa con el de otra región, lo que limita sin duda las propuestas de mejora de los programas bilingües en los centros.

Programas

- Tres de cada cuatro docentes consideran que los programas de enseñanza bilingüe deberían tener la misma denominación en todas las comunidades autónomas y solamente un 5,6% considera lo contrario.
- Más del 70% de los docentes considera que un centro debe ser bilingüe solamente si lo decide el propio centro, es decir el equipo directivo, el Claustro y en Consejo Escolar y cerca del 10% considera que esa decisión debe recaer sobre la administración educativa. Sin embargo, aunque un 55% está en contra, el 25% aprueba que un centro de nueva creación sea bilingüe de oficio, es decir por decisión de la administración.
- Existe bastante consenso entre los docentes con respecto a que los programas de enseñanza bilingüe deben ofrecerse en los centros que lo soliciten, aunque casi uno de cada cuatro sería partidario de extenderlos a todos los centros.

- Para cerca del el 80% de los docentes, el porcentaje mínimo del horario escolar de un programa de Enseñanza Bilingüe debería ser igual o superior al 30%. Sin embargo, más de la mitad de esos docentes se conformarían con usar la lengua extranjera el 50% del tiempo o menos. Esto último es incompatible con el mínimo del 30% de inmersión que por otro lado apoyan. Al margen de otras graves implicaciones, impartir el 50% de una clase en lengua extranjera reduce a la mitad el programa bilingüe y su eficacia.
- Los programas de enseñanza bilingüe adoptan enfoques diferentes en las distintas etapas educativas. En educación primaria, tres de cada cuatro docentes consideran que los programas deben dirigirse a todos los alumnos del centro mientras que en educación secundaria esa proporción se reduce a uno de cada cuatro.
- El nivel de competencia lingüística que deben alcanzar los alumnos está condicionado por diversos factores: la calidad del programa bilingüe, el nivel lingüístico de los docentes, la duración y la calidad de la inmersión, la formación del profesorado, los auxiliares de conversación, entre otros factores. En sexto curso de educación primaria, un 25% de los participantes en la encuesta fijan este nivel en el B1 o superior, pero un 75% se conforma con un A2 o menos. Teniendo en cuenta que el nivel A2 se puede llegar a conseguir en un centro no bilingüe, ese nivel difícilmente justificaría la existencia de un programa bilingüe y los recursos que implica.
- Algo similar ocurre en educación secundaria, aunque en proporciones más exigentes. Un 45% considera adecuado el nivel B2 o superior en cuarto de la ESO, aunque un 55% se conformaría con un nivel B1 o inferior.
- Las áreas o materias que deberían impartirse en la lengua meta del programa son sin duda objeto de debate y así lo demuestran las respuestas de los docentes. Sin embargo, las respuestas obtenidas deberían ser coherentes con el porcentaje horario mínimo de cualquier programa bilingüe y permitir asegurar ese mínimo.
- La comprobación del nivel lingüístico que alcanzan los alumnos sigue siendo una asignatura pendiente. Tres de cada cuatro docentes lo consideran necesario y el 50% incluiría evaluaciones intermedias a lo largo de las etapas educativas.

Docentes

- Más de un 40% de docentes opina que el nivel requerido para impartir docencia en un programa bilingüe debería ser el B2, apreciándose una notable diferencia entre primaria y secundaria. Más del 50% de los maestros considera adecuado el nivel B2 o inferior mientras que, en secundaria, más del 65% de los profesores considera necesario un nivel C1 o superior.

- Más de la mitad de los docentes que trabajan en programas bilingües no percibe ningún complemento por impartir áreas o materias en otra lengua ni cuenta con reducción horaria para la coordinación del programa.
- El número de alumnos por clase es el factor que más dificulta la labor del docente en el programa bilingüe para más del 40%, dándose resultados similares en las dos etapas educativas. Será conveniente preguntar en la próxima edición si la incidencia de ese factor es exclusiva de la enseñanza bilingüe o si, por el contrario, es similar al resto de la educación.
- El 50% de los docentes considera que su trabajo diario no le permite dedicar tiempo a estudios o investigaciones. Sin embargo, a cerca del 30% le gustaría participar en ese tipo de actividades en colaboración con la universidad.

Auxiliares de conversación

- La figura del auxiliar de conversación está directamente relacionada con la calidad de un programa bilingüe. A pesar de que su labor y su apoyo a los docentes es valorada muy positivamente por el 90% de ellos participantes en la encuesta, un 20% de los centros de secundaria y un 40% de los centros de primaria no cuentan con ningún auxiliar de conversación. Aún más grave es el hecho de que la mitad de los docentes confiesa no haber recibido formación para gestionar ese recurso.

Calidad

- Cerca de 9 de cada diez docentes consideran que debería existir en España un marco o modelo común de Enseñanza Bilingüe para todo el territorio español. Tan solo un 4% estaría en contra.
- En general los docentes están satisfechos con la oferta educativa de su centro, aunque hay que tener en cuenta que, al ser el único programa bilingüe que conocen, su opinión no se basa en ninguna comparación, sino simplemente en una percepción. Sin embargo y a pesar de ello, nueve de cada diez consideran que hay que mejorar su calidad.

Preguntas complementarias

- El 20% de los participantes en la encuesta afirman que se ha hecho alguna evaluación de los programas bilingües en su comunidad autónoma. La pregunta no permite conocer el tipo de evaluación realizada, dato que se deberá incorporar en la próxima edición. Sin embargo, en este tema, lo preocupante es la escasa o nula implicación del profesorado en los programas, o lo que es peor, el nivel de desinformación al que los

docentes se ven sometidos. Más del 60% de los docentes no sabe si se ha realizado alguna evaluación.

- La falta de participación, de seguimiento, de apoyo de las administraciones a los centros bilingües y a sus profesores resulta evidente cuando cerca del 80% de los docentes declara no tener ningún contacto con la administración.
- Aunque existe una tendencia constante hacia una disminución de docentes que consideran que la enseñanza bilingüe produce segregación, uno de cada tres docente lo sigue pensando y las razones esgrimidas requieren un análisis pormenorizado (ANEXO XX)
- Los docentes que ejercen en centros bilingües en general cuentan con la ventaja de haber trabajado en centros no bilingües y de trabajar en centros bilingües con alumnos que siguen el programa bilingüe y con alumnos que no lo hacen. Por lo tanto, su criterio sobre las medidas de atención a la diversidad que deben recibir los alumnos tiene especial valor. Más del 80% considera que la atención a la diversidad debe ser igual en centros bilingües y en centros no bilingües y sólo un 13% considera que debe ser diferente.
- El bulo lanzado por algunos medios de comunicación sobre el abandono de los programas bilingües por parte de los centros convenció a un 31% del profesorado en la pasada edición. Un año después, ese porcentaje ha caído al 24%. Es preocupante que más del 50% no sepa si esa información es correcta o no. De los 1876 participantes en la encuesta, 454 contestaron afirmativamente al hecho de que muchos centros están abandonando los programas bilingües. Al solicitarles el nombre y la localidad de esos centros o de alguno, tan solo 30 han facilitado un nombre y una localidad. (Las respuestas, sin contrastar, no parece que muestren que muchos centros están abandonando la enseñanza bilingüe).
- La propuesta de impartir el área de ciencias sociales y la materia de geografía en historia en español en los centros bilingües cuenta con el apoyo del 40% de los maestros y con el 20% de los profesores de enseñanza secundaria. Hay que tener en cuenta que la pregunta formulada a la etapa de educación primaria no hacía referencia al área de ciencias sociales sino a la materia de geografía e historia.

7 RECOMENDACIONES

Las administraciones educativas cuentan en sus centros bilingües con docentes con gran experiencia en enseñanza bilingüe puesto que más del 60% tiene una antigüedad superior a los 6 años en esos programas. Al margen de los efectos y las limitaciones de los diferentes programas bilingües y de cualquier otra consideración, la opinión de estos profesionales es de gran valor y debe ser tenida en cuenta.

Esta publicación de la asociación Enseñanza Bilingüe tiene como objetivo dar voz a todos los docentes que voluntariamente participan en el cuestionario que sirve de base a este documento.

El número de docentes que participa aumenta cada año y en la presente edición alcanza la cifra de 1876 maestros y profesores que voluntariamente han contribuido a la elaboración de este documento cuyo contenido puede ayudar a orientar las políticas educativas que se diseñen para mejorar los programas bilingües de todas las Comunidades Autónomas.

1.- El apoyo de las administraciones educativas para la elaboración de documentos que aporten información sobre programas educativos es fundamental para que el volumen de información garantice su fiabilidad.

2.- Muchos docentes, por su cuenta, se esfuerzan para mejorar su nivel de competencia lingüística, pero las administraciones deberían animar a que todos ellos alcanzaran el nivel C1 del MCERL.

3.- Conocer la normativa que regula un programa en el que se participa es fundamental para su óptimo desarrollo. Las administraciones educativas deben asegurar que la totalidad de los docentes que trabajan en programas bilingües cuenten con información actualizada.

4.- Aunque en general los docentes valoran positivamente el programa bilingüe de su comunidad, es necesario que todos conozcan el programa bilingüe de al menos otra comunidad autónoma. La valoración de esos programas se produce por satisfacción con el propio, pero no por comparación con otros.

5.- El Ministerio de Educación debería animar a las Comunidades Autónomas a que utilizaran la misma denominación para sus programas bilingües con el fin de evitar confusión y contribuir a una correcta definición de los mismos.

6.- La enseñanza bilingüe debe ser elegida libremente por los centros y las administraciones deberían evitar nombrarlos de oficio. La decisión debe recaer en el equipo directivo, el Claustro y el Consejo Escolar.

7.- Los programas bilingües deben ser ofertados exclusivamente en los centros que lo soliciten.

8.- El porcentaje mínimo del horario escolar de un programa de Enseñanza Bilingüe debe ser superior al 30% y cualquier programa que ofrezca un período inferior al 30% no debería ser considerado programa bilingüe.

9.- Las administraciones deben mejorar sus programas bilingües y conseguir, entre otras cosas, que las clases de un programa bilingüe se impartan en su totalidad en la lengua del programa.

10.- El nivel de competencia lingüística que deben alcanzar los alumnos al final de cada etapa define la calidad del programa bilingüe. Un objetivo poco ambicioso debilita el programa, así como la motivación de alumnos y profesores que no necesitan hacer frente a un reto exigente.

11.- Las áreas y materias que se impartan en una lengua meta deben no solamente alcanzar el mínimo del horario exigido sino permitir alcanzar el máximo. Para ello la oferta debe ser amplia.

12.- La evaluación sigue siendo un reto pendiente. Las administraciones educativas deberían establecer evaluaciones sistemáticas al menos del nivel lingüístico que alcanzan los alumnos, no solamente al final de cada etapa educativa sino también en cursos intermedios.

13.- Ha transcurrido tiempo suficiente para entender que el nivel lingüístico de los docentes es fundamental. Las administraciones educativas deberían exigir un nivel C1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas a cualquiera que imparta docencia en un programa bilingüe.

14.- Todos los docentes que imparten sus materias en una lengua extranjera en un programa bilingüe deberían percibir un complemento económico que compensara ese esfuerzo, así como una reducción horaria para la coordinación del programa.

15.- El número de alumnos por clase parece representar el mayor reto para los docentes, aunque habría que ver si esta consideración se limita a los centros bilingües o si, por el contrario, es compartida también por los docentes de centros no bilingües.

16.- Las administraciones educativas debería asegurar la presencia de auxiliares de conversación en todos los centros educativos debido al importante papel que desempeñan en los programas bilingües.

17.- El Ministerio de Educación y las demás administraciones educativas deberían trabajar en el diseño un marco o modelo común de Enseñanza Bilingüe para todo el territorio español con el fin de que todos los alumnos pudieran recibir enseñanzas de la misma calidad.

18.- Las administraciones educativas deberían prestar más atención a sus programas bilingües, asegurar apoyo a los centros y a los profesores y tenerles informados de cualquier tema relacionado con las funciones que desarrolla.

19.- Aunque cada vez hay menos docentes que consideran que la enseñanza bilingüe es segregadora, las administraciones deben seguir trabajando para demostrar que la enseñanza bilingüe no segrega.

20.- Con el objetivo de facilitar y simplificar la labor de los docentes en programas bilingües y de acuerdo con opinión expresada por la inmensa mayoría de los participantes en este cuestionario, la atención a la diversidad debe ser tratada de la misma manera en los centros bilingües y en los centros no bilingües.

8 ANEXO I

Comentarios y sugerencias – Educación primaria

CONTENIDO SOLO PARA MIEMBROS DE LA ASOCIACIÓN ENSEÑANZA BILINGÜE

9 ANEXO II

Comentarios y sugerencias – Educación secundaria

CONTENIDO SOLO PARA MIEMBROS DE LA ASOCIACIÓN ENSEÑANZA BILINGÜE